



## Manualul proprietarului

Instrucțiuni originale

### Aparat de aer condiționat tip split de cameră manual de operare

- |               |               |              |
|---------------|---------------|--------------|
| ▶ HSZ-HX28VAW | ▶ HSK-HA28VAW | ▶ HSC-HA22VA |
| ▶ HMZ-HX28VA  | ▶ HMK-HA28VA  | ▶ HMC-HA22VA |
| ▶ HSZ-HX38VAW | ▶ HSK-HA38VAW | ▶ HSC-HA28VA |
| ▶ HMZ-HX38VA  | ▶ HMK-HA38VA  | ▶ HMC-HA28VA |
| ▶ HSZ-HX55VAW | ▶ HSK-HA55VAW | ▶ HSC-HA38VA |
| ▶ HMZ-HX55VA  | ▶ HMK-HA55VA  | ▶ HMC-HA38VA |
| ▶ HSZ-HX67VAW | ▶ HSK-HA67VAW | ▶ HSC-HA55VA |
| ▶ HMZ-HX67VA  | ▶ HMK-HA67VA  | ▶ HMC-HA55VA |
|               |               | ▶ HSC-HA67VA |
|               |               | ▶ HMC-HA67VA |

Vă rugăm să citiți acest manual de utilizare înainte de a utiliza aparatul de aer condiționat.  
Păstrați acest manual de utilizare pentru referințe ulterioare.





Citiți cu atenție precauțiile din acest manual înainte de a opera unitatea.



Acest aparat este umplut cu R32.

Păstrați acest manual într-un loc unde utilizatorul îl poate găsi cu ușurință.

## AVERTISMENT:

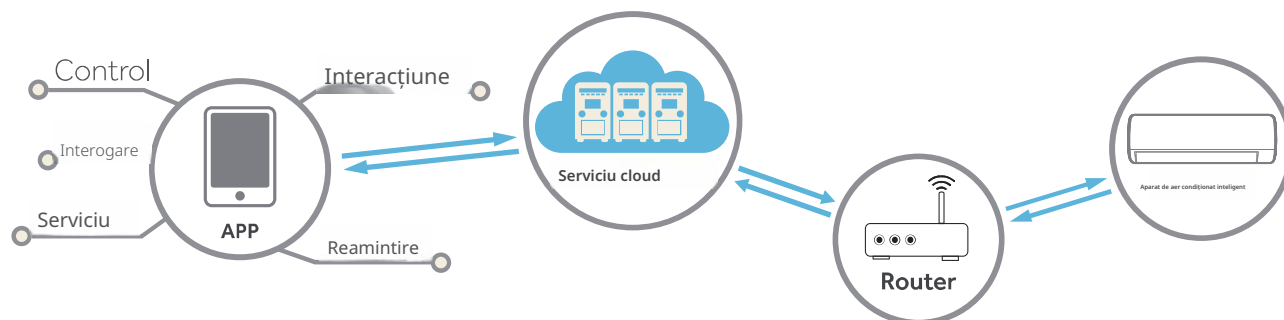
- **Nu utilizați mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare sau pentru curățare, altele decât cele recomandate de producător.**
- **Aparatul trebuie depozitat într-o încăpere fără surse de aprindere în funcțiune continuă (de exemplu: flăcări deschise, un aparat pe gaz în funcțiune sau un încălzitor electric în funcțiune).**
- **Nu perforați și nu ardeți.**
- **Rețineți că agenții frigorifici pot să nu conțină miros.**
- **Aparatul trebuie instalat, operat și depozitat într-o încăpere cu o suprafață a pardoselii mai mare de 3 m<sup>2</sup>.**
- **Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de agentul său de service sau de către personal calificat similar, pentru a evita un pericol.**
- **Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au beneficiat de supraveghere sau instruire privind utilizarea sigură a aparatului și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea realizate de utilizator nu vor fi efectuate de copii nesupravegheați.**
- **Metoda de cablare trebuie să fie în conformitate cu standardele locale de cablare.**
- **Toate cablurile trebuie să dețină certificatul de autentificare european. În timpul instalării, în cazul ruperii cablurilor de conectare, trebuie să se asigure că firul de împământare este ultimul care se deconectează. Întrerupătorul antideflagrant al aparatului de aer condiționat trebuie să fie un întrerupător omnipolar. Distanța dintre cele două contacte ale sale nu trebuie să fie mai mică de 3 mm. Astfel de mijloace de deconectare trebuie încorporate în cablaj.**
- **Asigurați-vă că instalarea este realizată de personal calificat, conform reglementărilor locale privind cablajul.**
- **Asigurați-vă că legătura la masă este corectă și fiabilă.**  
Trebuie instalat un întrerupător diferențial cu protecție anti-explozie.
- **Nu utilizați un agent frigorific diferit de cel indicat pe unitatea exterioară (R32) la instalare, mutare sau reparare. Utilizarea altor agenți frigorifici poate provoca defecțiuni sau deteriorări ale unității, precum și vătămări corporale.**

Piese și funcții .....	1
Operare .....	2
Instalarea unității interioare .....	12
Întreținere .....	15
Precauții .....	16
Depanare .....	17
Avertisment .....	18
Încărcare și descărcare / Gestionarea transportului / Cerințe de depozitare .....	20
Instrucțiuni de instalare .....	20
Proceduri de relocare .....	24
Instrucțiuni de întreținere .....	24
Casarea și recuperarea .....	27
Desene de instalare a unității interioare/exterioare .....	29
Măsuri de siguranță .....	30
Citiți înainte de instalare .....	34
Procedura de instalare .....	37
<b>Depanarea unității exterioare...</b> .....	<b>42</b>
Specificații tehnice .....	43

# Piese și funcții

## Descrierea funcției Wi-Fi

Diagrama arhitecturii sistemului



### Mediul de aplicare

Pentru utilizarea aplicației sunt necesare un telefon mobil inteligent și un router wireless.

Routerul wireless trebuie să aibă conectivitate la internet.

Telefonul mobil inteligent necesită sistem de operare iOS sau Android:



Sistem iOS  
trebuie să suporte iOS 9.0 sau o versiune ulterioară



Sistem  
trebuie să suporte Android 5.0 sau o versiune ulterioară

### Metoda de configurare.

Scanați codul QR de mai jos pentru a descărca aplicația „Inteligent Air”.

Alte opțiuni de descărcare: Vă rugăm să căutați aplicația „Inteligent Air” pe:

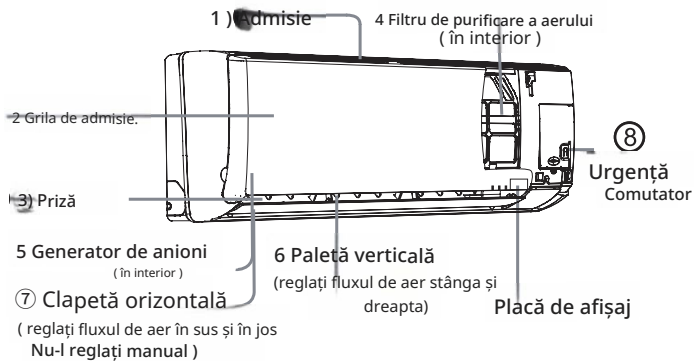
- App Store (iOS)
- Google Play (Android)



După descărcarea aplicației, vă rugăm să vă înregistrați, să conectați aparatul de aer condiționat și să utilizați „Inteligent Air” pentru a vă gestiona dispozitivul.

# Piese și funcții

## Unitate interioară



### Placă de afișaj

- 1 Receptor de semnal  
2 Afișaj temp. de setare



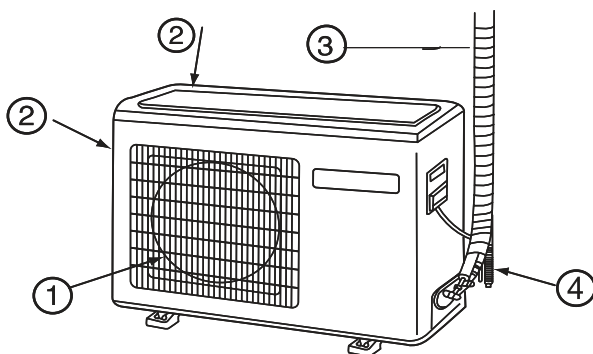
### Placă de afișaj

- 1 Receptor de semnal  
2 Afișaj temp. de setare  
3 Indicator mod de operare (se aprinde când compresorul este pornit.)  
4 Wi-Fi



Grila de admisie reală poate diferi de cea prezentată în manual, în funcție de produsul achiziționat

## Unitate exterioară

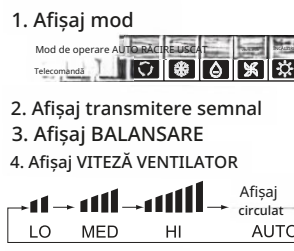
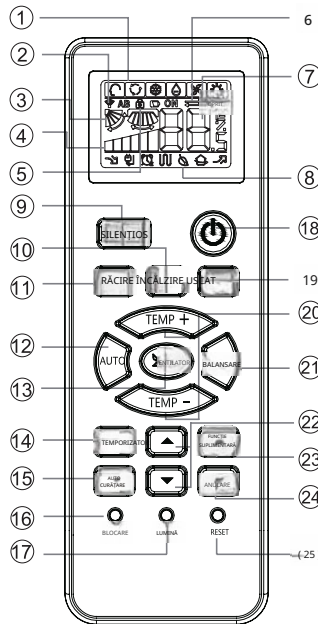


### 1 PRIZĂ 3 TUBULATURĂ DE LEGĂTURĂ ȘI CABLAJ ELECTRIC

- 2) ADMISIE (4) FURTUN DE SCURGERE

Vă rugăm să luați în considerare produsul real achiziționat; imaginea de mai sus este doar cu titlu de referință.

## Telecomandă



1. Afișaj mod  
2. Afișaj transmitere semnal  
3. Afișaj BALANSARE  
4. Afișaj VITEZĂ VENTILATOR  
5. Afișaj BLOCARE  
6. Afișaj OPRIRE TEMPORIZATOR  
Afișaj PORNIRE TEMPORIZATOR  
7. Afișaj temp.

### 8. Afișaj funcții suplimentare

Mod de operare	SILENȚIOS SOMN	Încălzire electrică suplimentară	SĂNĂTATE TURBO
Telecomandă	[Icon]	[Icon]	[Icon]

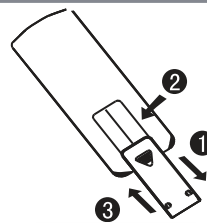
9. Buton SILENȚIOS  
10. Buton ÎNCĂLZIRE  
11. Buton RĂCIRE  
12. Buton AUTO  
13. Buton VITEZĂ VENTILATOR  
14. Buton TEMPORIZATOR  
15. Buton AUTO-CURĂȚARE  
16. Buton BLOCARE Utilizat pentru a bloca butoanele și afișajul LCD.  
17. Buton LUMINĂ Controlează aprinderea și stingerea panoului de afișaj LED interior.  
18. Buton PORNIRE / OPRIRE  
19. Buton USCAT  
20. Buton temp.  
21. Buton BALANSARE  
22. Buton ORĂ  
23. Buton FUNCȚIE SUPLIMENTARĂ

Funcție : SOMN ---- SĂNĂTATE ---- Sănătos  
Poziția fluxului de aer 1 --- Flux de aer sănătos  
Poziția 2 ---> Transmisie aer Turbo  
--- Curtea A - B

24. Buton ANULARE / CONFIRMARE Funcție: Setarea și anularea temporizatorului și a altor funcții suplimentare.  
25. Buton RESET Când telecomanda prezintă un comportament anormal, utilizați un obiect ascuțit pentru a apăsa acest buton și a re-seta telecomanda.

Funcția Sănătate nu este disponibilă pentru toate unitățile.

## Instalarea bateriei



- 1 Scoateți capacul bateriei;  
2 Introduceți bateriile conform ilustrației. 2 baterii R - 03, cheie de resetare (cilindru);  
3 Asigurați-vă că instalarea este conformă cu polaritatea „+” / „-“;  
4 Introduceți bateria, apoi puneți capacul la loc.

Notă:

- Distanța dintre capul de transmisie a semnalului și orificiul receptorului trebuie să fie de maxim 7m, fără obstacole.
- Atunci când în încăperea este instalată o lampă fluorescentă cu pornire electronică sau o lampă fluorescentă de tip comutabil, sau un telefon fără fir, receptorul este susceptibil să întâmpine interferențe în recepționarea semnalelor, astfel încât distanța față de unitatea interioară ar trebui să fie mai mică.
- Afișajul complet sau afișajul neclar în timpul funcționării indică faptul că bateriile au fost consumate. Vă rugăm să schimbați bateriile.
- Dacă telecomanda nu funcționează normal în timpul utilizării, vă rugăm să scoateți bateriile și să le reintroduceți după câteva minute.

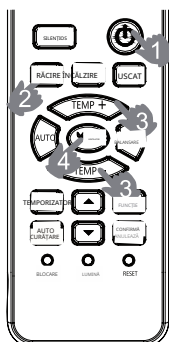
Indicație:

Scoateți bateriile în cazul în care telecomanda nu va fi utilizată pentru o perioadă lungă de timp. Dacă există orice afișaj după îndepărtarea bateriilor, apăsați pur și simplu tasta de resetare.

# Operare

## Operare de bază

Telecomandă



### 1. Pornirea unității

Apăsați ON / OFF de pe telecomandă, unitatea pornește.

### 2. Selectați modul de operare

Buton RĂCIRE: Mod răcire

Buton ÎNCĂLZIRE: Mod încălzire

Buton USCAT: Mod dehumidificare

### 3. Selectați setare temp.

Apăsați butonul TEMP + / TEMP-

TEMP + De fiecare dată când butonul este apăsat, setarea temp. crește cu 1°C; dacă este menținut apăsat, va crește rapid.

TEMP- De fiecare dată când butonul este apăsat, setarea temp. scade cu 1°C; dacă este menținut apăsat, va scădea rapid.

Selectați o temperatură dorită.

### 4. Selectarea vitezei ventilatorului

Apăsați butonul VENTILATOR. La fiecare apăsare, viteza ventilatorului se modifică după cum urmează:

Telecomandă:



Aparatul de aer condiționat funcționează la viteza afișată a ventilatorului. Când VENTILATORUL este setat pe AUTO, aparatul de aer condiționat reglează automat viteza ventilatorului în funcție de temperatura camerei.

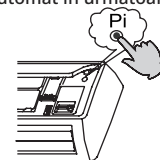
Telecomandă de operare Mod	de operare Controller	Notă
AUTO		În modul de funcționare automată, aparatul de aer condiționat va selecta automat modul Răcire sau Încălzire, în funcție de temperatura camerei. Când VENTILATORUL este setat pe AUTO, aparatul de aer condiționat reglează automat viteza ventilatorului în funcție de temperatura camerei.
RĂCIRE		Unitățile destinate exclusiv răcirii nu dispun de afișaje și funcții aferente încălzirii.
USCAT		În modul USCAT, când temperatura camerei scade sub setare temp. + 2 °C, unitatea va funcționa intermitent la viteza REDUSĂ, indiferent de setarea VENTILATORULUI.
ÎNCĂLZIRE		În modul ÎNCĂLZIRE, aerul cald va fi suflat după o scurtă perioadă de timp, datorită funcției de prevenire a curentului rece. Când VENTILATORUL este setat pe AUTO, aparatul de aer condiționat reglează automat viteza ventilatorului în funcție de temperatura camerei.
VENTILATOR		În modul de funcționare VENTILATOR, unitatea nu va opera în modulurile RĂCIRE sau ÎNCĂLZIRE, ci doar în modul VENTILATOR. Funcția AUTO nu este disponibilă în modul VENTILATOR, iar setarea temp. este dezactivată. În modul VENTILATOR, funcția SOMN nu este disponibilă.

## Operare de urgență și operare de testare

### Operare de urgență:

- Utilizați această operație doar atunci când telecomanda este defectă sau pierdută, iar prin funcția de funcționare de urgență, aparatul de aer condiționat poate funcționa automat pentru o perioadă.
- Când este apăsat comutatorul de operare de urgență, se aude o singură dată sunetul „Pi”, ceea ce indică începerea acestei operații.
- Atunci când întrerupătorul de alimentare este pornit pentru prima dată și începe operarea de urgență, unitatea va funcționa automat în următoarele moduri:

Temporizator	desemnat cameră   mod temperatură	Funcționare ventilator	mod
Peste 24 °C	24°C	Nu	RĂCIRE AUTO
Sub 24 °C	24°C	Fără	ÎNCĂLZIRE AUTO



- Este imposibil să modificați setările de temp. și viteza ventilatorului. De asemenea, nu este posibil să operați în modul temporizator sau USCAT.

### Funcționare de testare:

Comutatorul de funcționare de testare este același cu comutatorul de urgență.

- Utilizați acest comutator în timpul funcționării de testare când temperatura camerei este sub 16°C; nu-l utilizați în funcționarea normală.
- Continuați să apăsați comutatorul de funcționare de testare timp de mai mult de 5 secunde. După ce auziți sunetul „Pi” de două ori, eliberați degetul de pe comutator: funcționarea de răcire pornește cu viteza flux de aer „Hi”.
- În acest mod de operare, motorul ventilatorului al unității interioare va funcționa la viteză mare.



## Reglarea direcției fluxului de aer

### 1. Clapetă verticală

Poz.1

Poz.2

Poz.3 A

Poz.4 A (Balansare automată)

Poz.5

2. Apăsați butonul se modifică după cum urmează: Poz.4

Apăsați butonul din nou, clapeta verticală se va opri pe

poziția actuală, funcția de balansare va fi anulată.

3. Apăsați butonul FUNCȚIE pentru a selecta Poz.2 și Poz.3.

4. Reglarea manuală a fluxului de aer stânga și dreapta

Mutați paleta verticală cu ajutorul unui buton de pe aparatul de aer condiționat pentru a regla direcția stânga și dreapta, conform figurii.

- Când reglați manual clapeta, opriți unitatea.

- Când umiditatea este ridicată, poate apărea condens.

reglată la stânga sau la orificiul de evacuare a aerului, dacă toate jaluzele verticale sunt orientate spre dreapta.

- Este recomandabil să nu mențineți clapeta orizontală în poziția descendentă pentru o perioadă lungă de timp în modul RĂCIRE sau USCAT, altfel, poate apărea condens.

Notă:

La repornire după oprirea de la distanță, telecomanda va memora automat poziția de balansare setată anterior.

# Funcționare

## Funcție Somn

Apăsați **butonul EXTRA** pentru a accesa opțiuni suplimentare, când afișajul ciclului la Q Va clipi. Apoi, apăsați tasta enter pentru a activa funcția de somn.

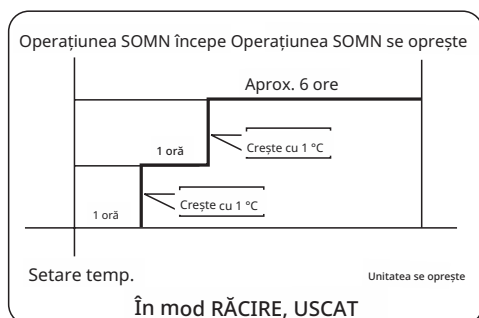
CONFIRMĂ  
ANULEAZĂ



### Mod de Operare

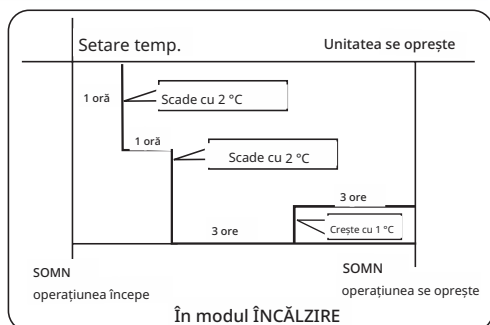
#### 1. În modul RĂCIRE, USCAT

La o oră după activarea modului SOMN, temperatura va deveni cu 1°C mai mare decât setarea inițială. După încă 1 oră, temp. crește cu 1°C. Unitatea va funcționa încă 6 ore, apoi se va opri. Temperatura este mai mare decât setare temp., astfel încât temperatura camerei să nu fie prea scăzută pentru somnul dumneavoastră.



#### 2. În mod ÎNCĂLZIRE

La 1 oră după începerea modului SOMN, temp. va deveni cu 2°C mai mică decât setare temp. După încă 1 oră, temp. scade cu 2°C. După alte 3 ore, temp. crește cu 1°C. Unitatea va funcționa încă 3 ore, apoi se va opri. Temperatura este mai mică decât setare temp. astfel încât temperatura camerei să nu fie prea ridicată pentru somnul dumneavoastră.



#### 3. În modul AUTO

Unitatea funcționează în modul de somn corespunzător adaptat modului de funcționare selectat automat.

#### 4. În modul VENTILATOR

Nu are funcție SOMN.

#### 5. Setări modificarea vitezei fluxului de aer în timpul modului SOMN.

Dacă viteza fluxului de aer este ridicată sau medie înainte de activarea modului SOMN, aceasta va fi redusă automat după activarea modului SOMN.

Dacă viteza fluxului de aer este deja scăzută, nu va exista nicio modificare.

### Notă

Atunci când funcția Temporizator este activată, funcția SOMN nu poate fi setată. Dacă funcția SOMN este deja activată și utilizatorul resetează funcția Temporizator, funcția SOMN va fi anulată; aparatul va trece în starea de pornire programată.

## Operare TURBO / SILENȚIOS

### (1) Operare TURBO

Atunci când aveți nevoie de încălzire sau răcire rapidă, puteți utiliza această funcție.

Apăsați **butonul** pentru a accesa opțiuni suplimentare, moment în care afișajul pentru ciclul va clipi, apoi apăsați **CONFIRMĂ** pentru a intra în funcția turbo. Pentru a anula funcția, vă rugăm să accesați din nou opțiunile suplimentare și să anulați funcția turbo.

### (2) Funcționare SILENȚIOS

Puteți utiliza această funcție atunci când este necesară liniștea pentru odihnă sau lectură.

Apăsați **butonul SILENȚIOS**, telecomanda va afișa și apoi va activa funcția silențioasă. Apăsați din nou **butonul SILENȚIOS**, funcția silențioasă va fi anulată.

### Notă:

În timpul funcționării TURBO, în modul rapid ÎNCĂLZIRE sau RĂCIRE, încăperea va prezenta o distribuție neomogenă a temperaturii.

Funcționarea SILENȚIOS pe o perioadă lungă de timp va avea ca efect o răcire sau o încălzire nu foarte intensă.

## Funcționare SĂNĂTATE

(Această funcție nu este disponibilă la unele modele.)

Apăsați **butonul** pentru a introduce opțiuni suplimentare

afișaj ciclic pentru a , and va clipi. Apoi apăsați

CONFIRMĂ  
ANULEAZĂ

activa funcția de sănătate.

Generatorul de anioni din aparatul de aer condiționat poate genera o cantitate mare de anioni, echilibrând eficient cantitatea de ioni pozitivi și negativi din aer și, de asemenea, eliminând bacteriile și accelerând sedimentarea prafului în cameră, curățând în cele din urmă aerul din cameră.

# Operare

## Pornire/Oprire Temporizator - Operare Pornit/Oprit

1. După pornirea unității, selectați modul de operare dorit.
2. Apăsați butonul TEMPORIZATOR pentru a schimba modul TEMPORIZATOR. De fiecare dată când butonul este apăsat, afișajul se modifică după cum urmează:  
Telecomandă:



Apoi selectați modul TEMPORIZATOR dorit (PORNIRE TEMPORIZATOR sau OPRIRE TEMPORIZATOR sau PORNIRE - OPRIRE TEMPORIZATOR) „PORNIT” sau „OPRIT” va clipi. 3. Apăsați butonul pentru a seta ora.

- ▲ Apăsați butonul de fiecare dată: pentru primele 12 ore, timpul se setează crescând cu 0,5 ore de fiecare dată; după 12 ore, timpul se setează crescând cu 1 oră de fiecare dată.
- ▼ Apăsați butonul de fiecare dată: pentru primele 12 ore, timpul se setează scăzând cu 0,5 ore de fiecare dată; după 12 ore, timpul se setează scăzând cu 1 oră de fiecare dată.  
Poate fi ajustat în decurs de 24 de ore.

### 4. Confirmați setarea temporizatorului.

După ajustarea orei, apăsați butonul ANULARE și confirmați că butonul PORNIT sau OPRIT nu va mai clipi.

5. Anulați setarea temporizatorului.

Apăsați butonul temporizatorului în mod repetat până când afișajul orei dispare.

Indicații:

După înlocuirea bateriilor sau în cazul unei pene de curent, setarea orei trebuie resetată.

În funcție de secvența de setare a orei pentru PORNIRE TEMPORIZATOR sau OPRIRE TEMPORIZATOR, se poate realiza fie Pornire-Oprire, fie Oprire-Pornire.

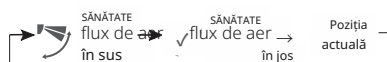
## Funcționarea fluxului de aer sănătos

### 1. Apăsați butonul pentru pornire.

Setarea condițiilor de lucru confortabile.

### 2. Setarea funcției de flux de aer sănătos

Apăsați butonul FUNCȚIE pentru a accesa opțiunile suplimentare. Apăsați acest buton continuu, iar poziția jaluziilor va cicla între următoarele trei locații, pentru a alege poziția de balansare dorită, apoi apăsați butonul ANULARE pentru a confirma.



### 3. Anularea funcției de flux de aer sănătos

Apăsați **EXTRA** buton pentru a accesa opțiuni suplimentare. Apăsați continuu acest buton; locația jaluziilor va cicla din nou între următoarele trei poziții, apoi apăsați butonul ANULARE pentru a anula.

Atenție: Nu direcționați clapeta cu mâna. În caz contrar, grila va funcționa incorect. Dacă grila nu funcționează corect, opriți aparatul pentru un minut și apoi porniți-l, ajustând cu telecomanda.

Notă:

1. După setarea funcției de flux de aer sănătos, poziția grilei este fixată.
2. La încălzire, este mai bine să selectați modul .
3. La răcire, este mai bine să selectați modul .
4. La răcire și uscare, utilizând aparatul de aer condiționat pentru o perioadă lungă de timp sub o umiditate ridicată a aerului, poate apărea condens pe grilă.

# Funcționare

## Funcția de AUTO-CURĂȚARE

### ◆ Descriere funcțională:

scopul acestei funcții este de a curăța evaporatorul.

Activare și dezactivare:

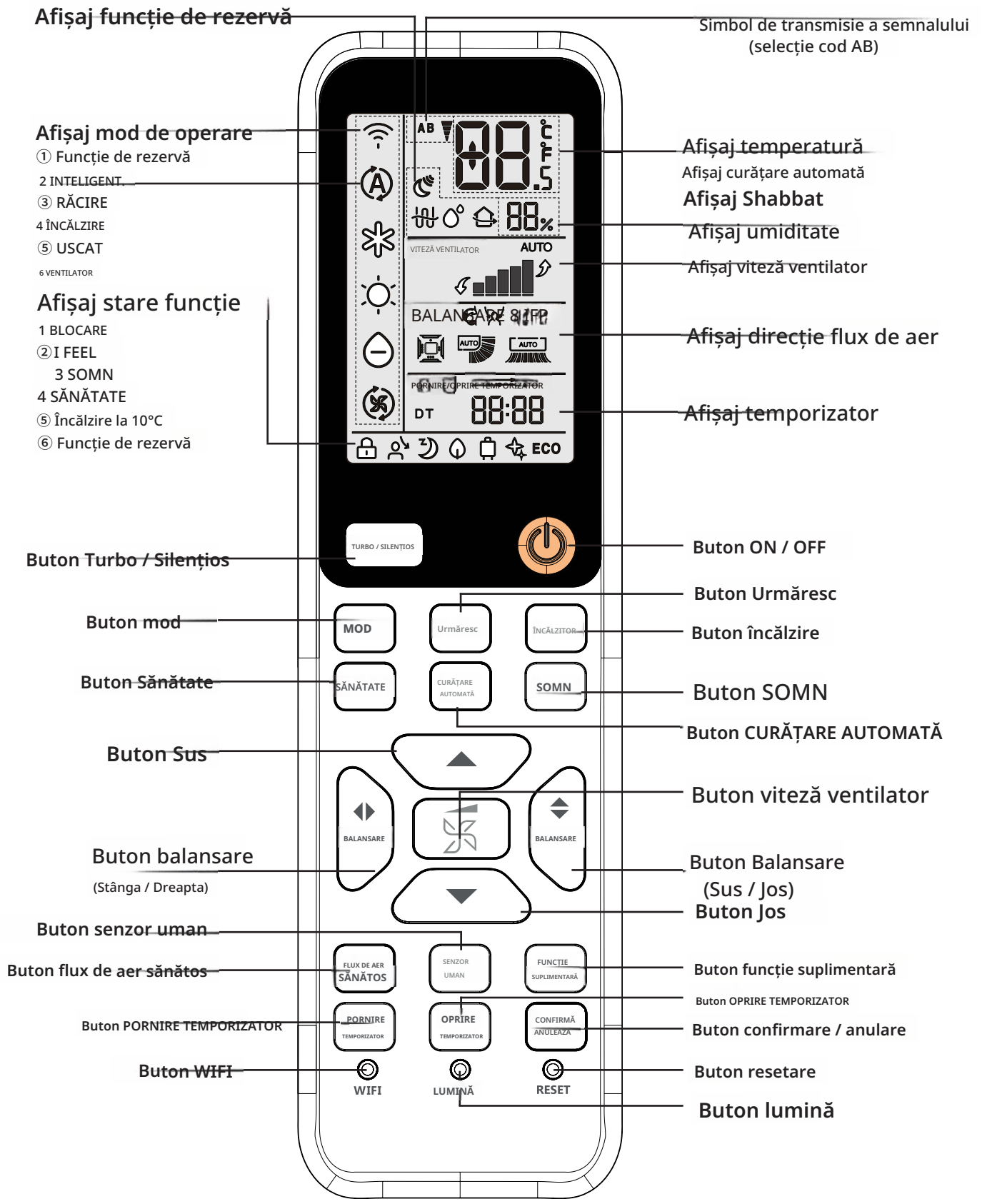
Apăsați butonul AUTO-CURĂȚARE pentru a activa această funcție; ulterior, „CL” va fi afișat pe panoul unității interioare și pe telecomandă. Durata maximă de funcționare nu depășește 21 de minute; această funcție se va dezactiva automat cu un semnal sonor „Pi” de două ori, iar unitatea va reveni la starea inițială.

În timpul procesului de funcționare AUTO-CURĂȚARE, apăsarea repetată a butonului este ineficientă și nu permite ieșirea. Pentru a ieși, vă rugăm să apăsați butonul „power” sau să comutați la un alt mod.

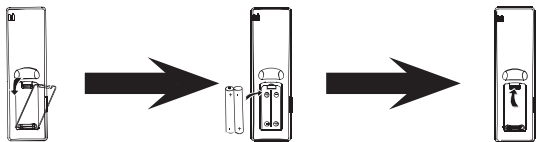
Notă:

1. Această funcție este inactivă în modulele temporizator/somn.
2. După activarea acestui mod, volumul de aer se poate reduce, poate chiar să nu mai existe flux de aer, sau poate să se producă un flux de aer rece.
3. Este normal ca unitatea să emită zgomote specifice dilatării la căldură și contracției la frig.
4. Durata de afișare a indicatorului „CL” poate varia între telecomandă și panou.
5. Dacă temperatura ambientală exterioară scade sub zero grade, codul de eroare „F25” poate apărea în timpul operației de autocurățare. Aceasta reprezintă o funcție normală de protecție. Vă rugăm să opriți alimentarea și să reporniți unitatea după 10 secunde.
6. Cele mai bune condiții pentru funcționarea acestui mod: temperatura este de 20 °C ~ 27 °C și umiditatea este de 35% - 60% în interior, temperatura este de 25 °C ~ 38 °C (sezonul de răcire) în exterior.
7. Este dificil să se formeze brumă dacă aerul este prea uscat (umiditate < 20%) și dacă umiditatea este prea mare (umiditate > 70%). apa de condens poate crește, ceea ce poate îndepărta o parte din brumă.
8. Această funcție nu este disponibilă la unele modele.  
HSC-HA22VA HSC-HA28VA HSC-HA38VA HSC-HA55VA  
HSC-HA67VA





## Instalarea bateriei



Pasul 1

Pasul 2

Pasul 3

**Pasul 1: Scoateți capacul bateriei.**

**Pasul 2: Introduceți bateriile așa cum este ilustrat. 2 baterii R-03, cheie de resetare (cilindru); Asigurați-vă că polaritatea este în conformitate cu „+” / „-”.**

**Pasul 3: Introduceți bateria, apoi puneți din nou capacul.**

• Distanța dintre capul de transmisie a semnalului și orificiul receptorului ar trebui să fie de maxim 7m, fără obstacole. Atunci când o lampă fluorescentă cu pornire electronică sau un telefon fără fir cu comutare este instalat în camera cu lampa fluorescentă, receptorul este predispus să fie perturbat la recepționarea semnalelor, astfel încât distanța până la unitatea interioară ar trebui să fie mai scurtă. Afișajul complet sau afișajul neclar în timpul funcționării indică faptul că bateriile au fost consumate. Vă rugăm să schimbați bateriile. Dacă telecomanda nu funcționează normal în timpul utilizării, vă rugăm să scoateți bateriile și să le reintroduceți câteva minute mai târziu.

**AVERTISMENT: A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Înghițirea poate duce la arsuri chimice, perforarea țesuturilor moi și deces.**

**Arsuri grave pot apărea în decurs de 2 ore de la ingestie. Solicitați imediat asistență medicală.**

## Funcția cheie

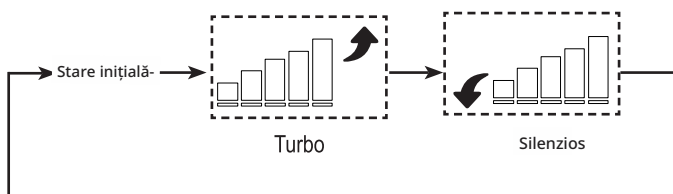


Utilizat pentru a seta operațiunea de PORNIT/OPRIT.

TURBO / SILENȚIOS

Utilizat pentru a seta operațiunea „TURBO” sau „SILENȚIOS”.

Apăsați butonul „TURBO / SILENȚIOS” pentru a comuta cu ușurință între funcțiile „Turbo” și „Silenzios”. La fiecare apăsare, telecomanda va comuta astfel:



1. Stare inițială: viteza ventilatorului înainte de setarea funcției „turbo” sau „SILENȚIOS”.
2. Turbo: Răcire sau încălzire rapidă; dacă setați această funcție, se afișează „”.
3. SILENȚIOS: Pentru odihnă, lectură sau când doriți un mediu liniștit, setați această funcție; se afișează „”.

MOD

Se utilizează pentru a seta funcțiile de bază ale aparatului de aer condiționat.

Fiecare apăsare a butonului „MODE” parcurge ciclul următor:



Afișaj funcție	Descriere
INTELLIGENT	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 În modul „INTELLIGENT”, temperatura poate fi setată.</li> <li>1 În acest mod de funcționare, modulurile „RĂCIRE” și „ÎNCĂLZIRE” vor fi selectate automat în funcție de temperatura camerei atunci când aparatul de aer condiționat funcționează.</li> </ol>
RĂCIRE	Vă rugăm să setați temperatura la o valoare mai mică decât temperatura interioară în timpul răcirii.
USCAT	În modul „USCAT”, atunci când temperatura camerei devine mai mică decât setare temp. + 2 °C, unitatea va funcționa intermitent la viteză redusă, indiferent de setarea „VENTILATOR”.

Afișaj funcție	Descriere
VENTILATOR	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Unitatea nu va funcționa în modul „RĂCIRE” sau „ÎNCĂLZIRE”, ci numai în modul „VENTILATOR”.</li> <li>2 Funcția „INTELLIGENT” nu este disponibilă în modul „VENTILATOR”. Iar temp. setarea este dezactivată.</li> <li>3 În modul „VENTILATOR”, funcția „SOMN” nu este disponibilă.</li> </ol>
ÎNCĂLZIRE	<p>În modul „ÎNCĂLZIRE”, aerul cald va sufla după o scurtă perioadă de timp datorită funcției de prevenire a curentului rece.</p> <p>Vă rugăm să reglați temperatura la o valoare mai mare decât temperatura interioară la încălzire.</p>

Funcția „INTELLIGENT”: Aparatul de aer condiționat determină modul de funcționare conform diferenței de temperatură dintre temperatura interioară actuală și temperatura setată, și operează următoarele funcții:

Reglarea inteligentă automată a temperaturii	Controlează inteligent temperatura interioară la temperatura setată, temperatura setată implicit fiind de 24 °C, care poate fi ajustată prin tasta de setare a temperaturii (buton sus/jos)
Reglare inteligentă automată a vitezei	Când funcția „INTELLIGENT” este activată, viteza vântului este afișată ca o stare automată. În modul de operare inteligent, viteza vântului poate fi ajustată automat în funcție de temperatură. diferența dintre temperatura interioară și temperatura setată.

Urmăresc

Utilizat pentru a seta funcția „Urmăresc”.

Apăsați butonul „Urmăresc”, „” este afișat pe telecomandă.

1. Doar pentru modul de răcire, încălzire sau INTELLIGENT (alte moduri nu pot fi implementate).
2. Așezați telecomanda în raza acceptabilă a aparatului de aer condiționat. Apăsați butonul „Urmăresc”, iar telecomanda va afișa pictograma „Urmăresc”. Telecomanda trimite datele privind temperatura de circulație către placa de circuit imprimat (PCB) la fiecare 3 minute, iar aparatul de aer condiționat funcționează conform acestor date.
3. Pentru a ieși din modul „Urmăresc”, opriți alimentarea, apăsați butonul „Urmăresc” sau schimbați modul de funcționare.
4. Anumite modele nu dispun de această funcție. Dacă selectați funcția „Urmăresc” de la telecomandă, aparatul de aer condiționat funcționează conform stării inițiale și nu execută funcția „Urmăresc”.

FLUX DE AER SĂNĂTOS

Se utilizează pentru a seta funcția „FLUX DE AER SĂNĂTOS”.

La fiecare apăsare a butonului „FLUX DE AER SĂNĂTOS”, direcția fluxului de aer afișată pe telecomandă este următoarea, în funcție de modul de operare selectat:



1. Nu trageți direct grila de refulare cu mâna. În caz contrar, grila va funcționa incorect. Dacă grila nu funcționează corect, opriți-o pentru un minut și apoi reporniți-o, ajustând setările cu telecomanda.
2. După setarea funcției „FLUX DE AER SĂNĂTOS”, poziția grilelor de admisie și refulare este fixă.
3. La încălzire, este mai bine să selectați „”.
4. La răcire, este mai bine să selectați „”.
5. În modurile de răcire și uscare, utilizarea prelungită a aparatului de aer condiționat în condiții de umiditate ridicată a aerului poate duce la apariția fenomenului de scurgere de picături de apă la grila de evacuare.
6. Selectați direcția adecvată a ventilatorului în funcție de condițiile reale.

SĂNĂTATE

Utilizat pentru a seta funcția „SĂNĂTATE”.

La apăsarea butonului „SĂNĂTATE”, „” este afișat pe telecomandă. La o nouă apăsare a butonului „SĂNĂTATE”, „ : D : D : ” dispăre, iar operația se oprește.

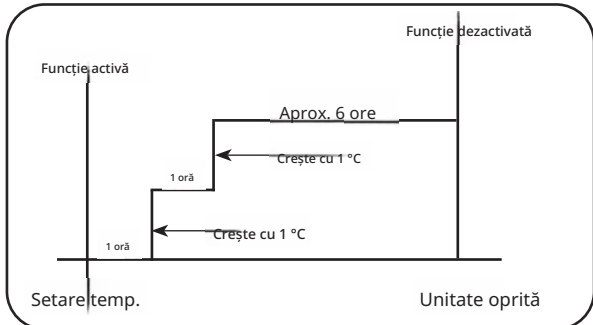
1. Generatorul din aparatul de aer condiționat poate produce o cantitate mare de anioni, echilibrând eficient nivelul acestora în aer, eliminând bacteriile, accelerând sedimentarea prafului din încăpere și, în final, purificând aerul din cameră.
2. Funcția de sterilizare UV: utilizează banda C, având cel mai eficient efect de sterilizare în spectrul radiației ultraviolete, pentru a elimina microorganismele dăunătoare, cum ar fi bacteriile din aer, contribuind semnificativ la sănătatea aerului. Vă rugăm să consultați avertismentul referitor la lampa UV-C de mai jos.

**SOMN** → Utilizat pentru a seta funcția „SOMN”.

Apăsați butonul „SOMN” înainte de a merge la culcare; aparatul de aer condiționat va intra în modul de operare „SOMN” pentru a vă face somnul mai confortabil. Telecomanda va afișa „SOMN”. Apăsați din nou butonul „SOMN” și funcția „SOMN” va fi anulată.

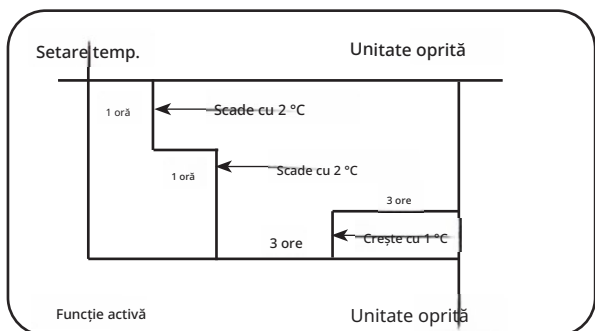
**1. În modul „RĂCIRE” sau „USCAT”**

La o oră după începerea modului „SOMN”, „temp.” va deveni cu 1 °C mai mare decât „setare temp.”. După încă o oră, „temp.” crește cu încă 1 °C. Unitatea va funcționa încă 6 ore, apoi se va opri. „Temp.” este mai mare decât „setare temp.”, astfel încât temperatura camerei să nu fie prea scăzută pentru somnul dumneavoastră.



**2. În modul „ÎNCĂLZIRE”**

La o oră după începerea modului „SOMN”, „temp.” va deveni cu 2 °C mai mică decât „setare temp.”. După încă o oră, „temp.” scade cu încă 2 °C. După încă 3 ore, „temp.” crește cu încă 1 °C. Unitatea va funcționa încă 3 ore, apoi se oprește. „Temp.” este mai mică decât „setare temp.”, astfel încât temperatura camerei să nu fie prea ridicată pentru somnul dumneavoastră.



**3. În modul „INTELIGENT”**

Unitatea funcționează în modul „SOMN” corespunzător, adaptat automat modului de operare selectat.

4. În modul „VENTILATOR” nu există funcție de SOMN.

**5. Setează modificarea vitezei fluxului de aer în timpul modului SOMN.**

Dacă viteza fluxului de aer este ridicată sau medie înainte de activarea modului SOMN, aceasta va fi redusă automat după intrarea în modul SOMN. Dacă viteza fluxului de aer este deja scăzută, nu va exista nicio modificare.

**ÎNCĂLZITOR** → Utilizat pentru a seta funcția „ÎNCĂLZITOR”.

La prima activare a modului ÎNCĂLZIRE, telecomanda va afișa „HEATER”, iar panoul de afișare va indica „HEATER”. Dacă sunt îndeplinite condițiile de operare, funcția de încălzire va porni.

Apăsați butonul HEATER; telecomanda și panoul de afișare vor indica „HEATER”, activând astfel funcția de încălzire. Apăsați din nou butonul HEATER pentru a anula funcția de încălzire.

Notă: Această funcție nu este disponibilă pentru această serie de modele.

**▲** → Butonul „SUS”

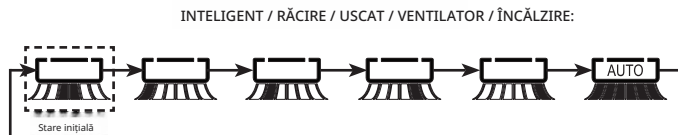
Utilizat pentru a seta creșterea temperaturii, temporizarea etc. La fiecare apăsare a butonului, setarea temp. crește cu 1 °C. Dacă este menținut apăsat, va crește rapid.

**▼** → Butonul „JOS”

Utilizat pentru a seta scăderea temperaturii, temporizarea etc. La fiecare apăsare a butonului, setarea temp. scade cu 1 °C. Dacă este ținut apăsat, va scădea rapid.

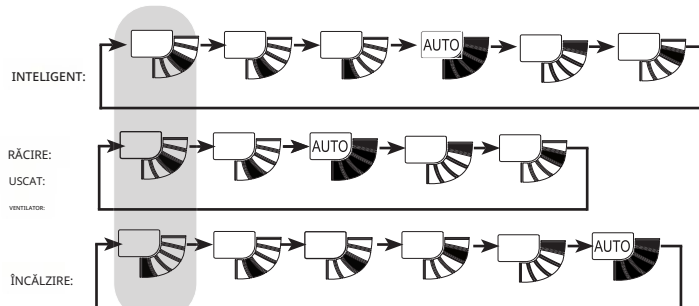
**◀▶** → Utilizat pentru a seta funcția de „BALANSARE” stânga/dreapta.

Pentru fiecare apăsare a butonului, telecomanda afișează următoarele:



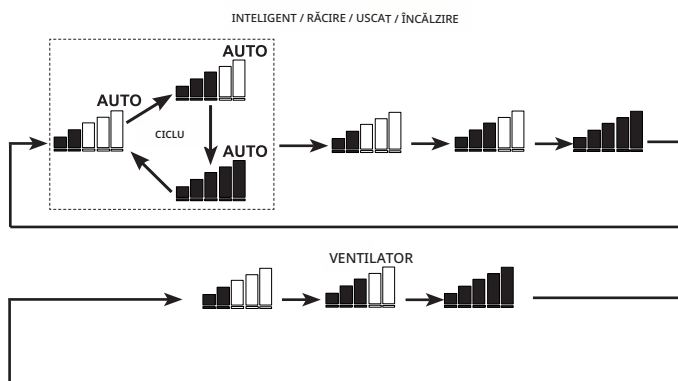
**▲▼** → Utilizat pentru a seta funcția de BALANSARE (sus/jos).

La fiecare apăsare a butonului, direcția fluxului de aer se afișează pe telecomandă conform modului de operare selectat, după cum urmează:



**🌀** → Reglează viteza VENTILATORULUI.

Apăsați acest buton; la fiecare apăsare, viteza ventilatorului se modifică astfel:



**CURĂȚARE AUTOMATĂ** → Utilizat pentru a seta funcția „CURĂȚARE AUTOMATĂ”.

Apăsați butonul „CURĂȚARE AUTOMATĂ”; „CL” va fi afișat pe telecomandă și pe panoul unității interioare.



1. Această funcție este inactivă în modul Auto, dar este activă în modulurile Răcire / Uscat / Ventilator / Temporizator / Somn.
2. După activarea acestui mod, volumul de aer se poate reduce, poate chiar să nu existe flux de aer, sau chiar să sufle aer rece.
3. Este normal ca unitatea să producă un sunet similar cu cel de dilatare la căldură și contractare la frig.

4. Durata de afișare „CL” poate varia între telecomandă și panou.

Durata maximă de funcționare nu depășește 25 de minute; această funcție se va închide automat cu un sunet „PI” de două ori, după care unitatea va reveni la starea inițială.

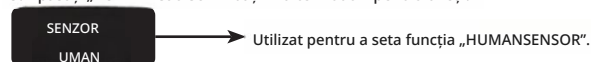
5. Dacă temperatura ambientală exterioară este sub zero, poate apărea codul de eroare „F25” în timpul operațiunii de autocurățare, ceea ce reprezintă o protecție normală. Vă rugăm să opriți alimentarea și să reporniți după 10 secunde.

6. Condițiile optime pentru funcționarea acestui mod sunt: temperatura interioară de 20°C – 27°C și umiditatea de 35% – 60%; temperatura exterioară de 25°C – 38°C (în sezonul de răcire).

7. Este dificil să se formeze gheață dacă aerul este prea uscat (umiditate < 20%). Dacă umiditatea este prea ridicată (umiditate > 70%), cantitatea de apă condensată poate crește, ceea ce poate îndepărta o parte din stratul de gheață.

8. Anumite modele nu dispun de această funcție. Dacă selectați funcția „CURĂȚARE AUTOMATĂ” de pe telecomandă, aparatul de aer condiționat funcționează conform stării inițiale și nu efectuează funcția „CURĂȚARE AUTOMATĂ”.

9. Apăsați „POWER” sau schimbați în alte moduri pentru a ieși.



Apăsați butonul „HUMANSENSOR” de fiecare dată; modificările sunt următoarele:



Utilizatorii pot alege ca fluxul de aer să le urmeze sau să le evite mișcările.

1. Funcția „Urmărire”: Poate detecta unde se află o persoană, poate regla clapeta în consecință și poate direcționa aerul către locația acestei persoane. Dacă detectează persoane în două locații, clapeta va sufla alternativ între aceste două locații. Dacă aparatul detectează persoane în trei sau mai multe locații, clapete stânga și dreapta se vor balansa automat.

2. Funcția „Evitare”: Când aparatul detectează o persoană într-o anumită locație, va regla clapeta pentru a evita acea zonă. Dacă detectează persoane în trei sau mai multe locații, clapete stânga și dreapta se vor balansa automat.

Notă:

a. Atunci când există persoane în mai multe locații sau o persoană se deplasează frecvent între mai multe locații, dacă această persoană se află în locația intermediară sau în locația de trecere, indiferent dacă aparatul este într-un mod „FOLLOW” sau „AVOID”, clapeta se va balansa automat pentru a trimite aer către aceste locații.

b. Indiferent dacă setarea este „FOLLOW” sau „AVOID”, este nevoie de ceva timp pentru a-și ajusta direcția după ce aparatul identifică locația persoanelor, iar direcția aerului nu se va schimba imediat.

c. Dacă fluxul de aer real nu poate ajunge (sau evita) locația în care se află o persoană din cauza unor factori precum setarea vitezei ventilatorului, setarea temp., diferența de temperatură ambientală și dispunerea camerei, apăsarea clapetelor stânga și dreapta poate ajusta direcția aerului și poate seta manual direcția fluxului de aer.

d. Setati fluxul de aer sănătos atunci când funcția de detectare umană (inclusiv urmărire/evitare) este activată și ieșiți din funcția de detectare umană (inclusiv urmărire/evitare).

e. Dacă funcția de detectare a prezenței umane (inclusiv urmărire/evitare) este activată, acționarea clapetelor de balansare superioare și inferioare nu va permite balansarea completă.

f. Când aparatul este în modul de balansare completă sus-jos și setați funcția de detectare a prezenței umane (inclusiv urmărire/evitare), clapetele de balansare superioare și inferioare vor reveni la pozițiile standard ale modului relevant.

g. Când funcția de detectare a prezenței umane este activată și aparatul nu detectează persoane pentru o perioadă lungă de timp (cel puțin 20 de minute), acesta va intra automat în modul de economisire a energiei. Odată detectată o persoană, aparatul va ieși din modul de economisire a energiei.

Atenție:

Această funcție nu este disponibilă pentru această serie de modele.

automat. Aerul de evitare va ocoli aceste două zone sau va fi eliminat automat.

i. Anumite modele nu dispun de această funcție. Dacă selectați funcția „ECOSENSOR” de pe telecomandă, aparatul de aer condiționat va funcționa conform stării inițiale și nu va executa funcția „ECOSENSOR”.



Apăsați butonul „FUNCTIE SUPLIMENTARĂ” pentru a accesa funcția „SUPLIMENTARĂ”. La fiecare apăsare a acestui buton, modificările sunt următoarele:



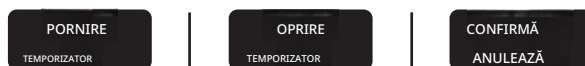
Afișajul telecomenzii este următorul:



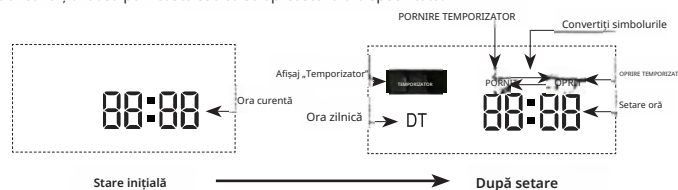
Când oricare dintre simbolurile de mai sus clipește, apăsați „CONFIRMĂ / ANULEAZĂ” pentru a activa funcția de selecție corespunzătoare.

1. Cod „A / B”: Comută modul de trimitere a codului telecomenzii.
2. Încălzire „10°C”: Funcționare de încălzire la temperatură scăzută, de până la 10°C.
3. Transformare „°C / °F”: Comută între afișajul Celsius și Fahrenheit.

• Unele modele nu acceptă aceste funcții.



După pornirea unității, selectați modul de operare dorit, apoi utilizați butoanele „PORNIRE TEMPORIZATOR”, „OPRIRE TEMPORIZATOR” și „CONFIRMĂ / ANULEAZĂ” în combinație pentru a seta aparatul de aer condiționat să pornească sau să se oprească la ora specificată.



a. Apăsați butoanele „PORNIRE TEMPORIZATOR”, „OPRIRE TEMPORIZATOR”, „ON”, „OFF”, „DT ON”, „DT OFF” va clipi.

b. Apăsați butonul „CONFIRMĂ / ANULEAZĂ” pentru a confirma setarea.

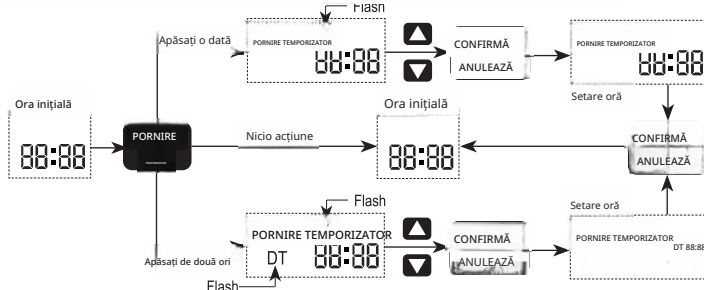
Observație: Ora care trebuie setată nu poate fi identică cu ora curentă.

c. Confirmare setare temporizator: După reglarea orei, apăsați o dată butonul „CONFIRMĂ / CANCEL”. „ON”, „OFF”, „DT ON”, „DT OFF” nu vor clipi.

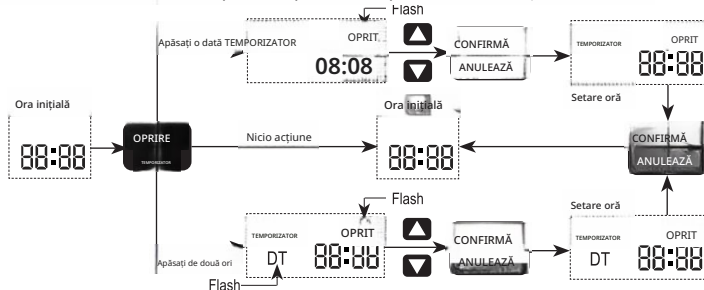
d. Anulare setare temporizator: Apăsați din nou butonul „CONFIRMĂ / CANCEL” pentru a anula setarea temporizatorului.

e. După setarea PORNIRE TEMPORIZATOR / OPRIRE TEMPORIZATOR, telecomanda va judeca automat ordinea secvențială a PORNIRE / OPRIRE, săgețile („/” / „”) indică faptul că operațiunea efectuată prima oară arată spre cea efectuată a doua oară.

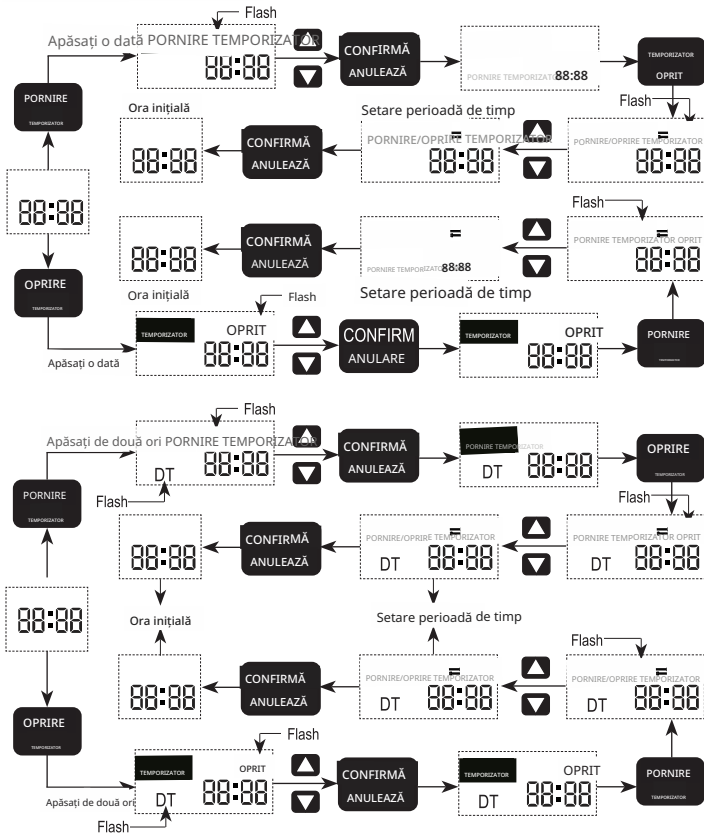
PORNIRE TEMPORIZATOR: setat pentru a porni automat aparatul de aer condiționat la ora stabilită.



OPRIRE TEMPORIZATOR: setat pentru a opri automat aparatul de aer condiționat la ora stabilită.



**PORNIRE TEMPORIZATOR OPRIRE:** Setati o anumita perioada de timp, aparatul de aer conditionat va porni și se va opri automat.



Indicații:

1. După înlocuirea bateriilor sau în cazul unei pene de curent, setarea orei trebuie resetată.
2. Telecomanda dispune de o funcție de memorie. La următoarea utilizare a funcției de temporizare, dacă ora setată este aceeași cu cea anterioară, este suficient să selectați modul temporizator și să apăsați butonul „CONFIRM / CANCEL” pentru a confirma.
3. Conform setărilor „PORNIRE TEMPORIZATOR” și „OPRIRE TEMPORIZATOR”, aparatul poate fi pornit mai întâi și apoi oprit, sau oprit mai întâi și apoi pornit.

**WIFI** Utilizat pentru a seta funcția „WIFI”.

Apăsați și mențineți apăsat butonul „WIFI” timp de 3 secunde în starea „ON / OFF” pentru a accesa configurarea WIFI.

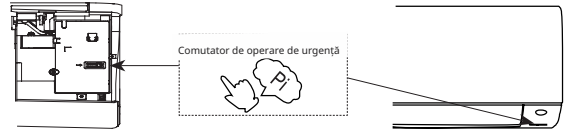
**LUMINĂ** Folosit pentru a seta funcția „LUMINĂ”.

Controlează aprinderea și stingerea panoului de afișare LED interior.

**RESET** Folosit pentru a seta funcția „RESET”.

Dacă telecomanda nu funcționează corect, apăsați acest buton pentru a reseta telecomanda.

## Operare de urgență



1. Utilizați această operație doar atunci când telecomanda este defectă sau pierdută, iar prin funcția de funcționare de urgență, aparatul de aer condiționat poate funcționa automat pentru o perioadă.
2. Când este apăsat comutatorul de operare de urgență, se aude o singură dată sunetul „Pi”, ceea ce indică începerea acestei operații.
3. Atunci când întrerupătorul de alimentare este pornit pentru prima dată și începe operarea de urgență, unitatea va funcționa automat în următoarele moduri:

Temperatură designată a camerei	Temperatură	Mod temporizator	Viteză ventilator	Mod de operare
Peste 21 °C	24 °C	NU	AUTO	RĂCIRE
Sub 21 °C	24 °C	NU	AUTO	ÎNCĂLZIRE

## Operare de test

1. Comutatorul de funcționare de testare este același cu comutatorul de urgență.
2. Utilizați acest comutator în timpul operării de test, atunci când temperatura camerei este sub 16 °C; nu-l utilizați în operarea normală.
3. Continuați să apăsați comutatorul de funcționare de testare timp de mai mult de 5 secunde. După ce auziți sunetul „Pi” de două ori, eliberați degetul de pe comutator; operarea de răcire va începe cu viteza fluxului de aer „HI”.



# Instalarea unității interioare

## Unelte necesare pentru instalare

- Șuru-
- belniță Clește tăietor Fie-
- răștrău pentru metal Bur-
- ghiu carotier Cheie fixă (17,
- 19 și 26mm)
- Detector de scurgeri de gaze sau soluție de apă și săpun
- Cheie dinamometrică (17mm,22mm,26mm)
- Tăietor de țevi
- Unealtă de evazare
- Cuțit
- Bandă de măsură
- Alezoare

## Selectarea locului de instalare

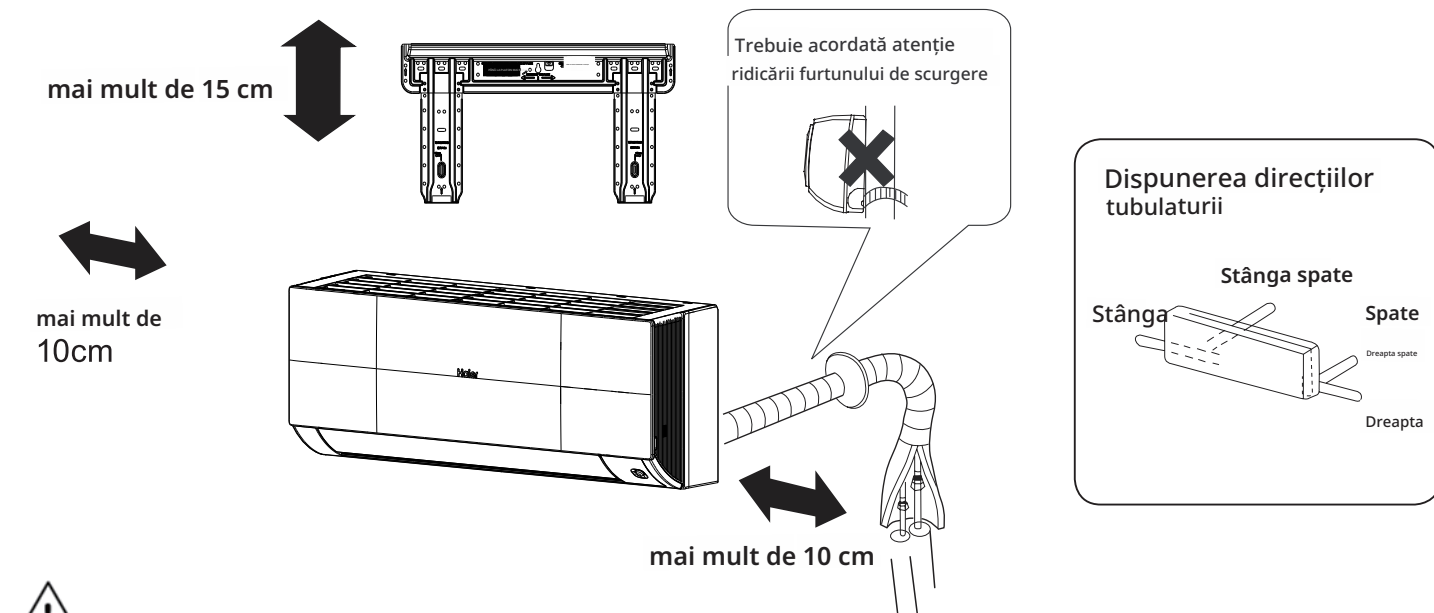
- Loc robust, care nu cauzează vibrații, unde corpul poate fi susținut suficient.
- Loc neafectat de căldura sau aburul generat în vecinătate, unde admisia și evacuarea unității nu sunt obstructionate.
- Loc unde este posibilă drenarea ușoară și unde conductele pot fi conectate la unitatea exterioară.
- Amplasament, unde aerul rece poate fi distribuit integral într-o încăpere.
- Amplasament, în apropierea unei prize de alimentare, cu spațiu suficient în jur.
- Amplasament unde se poate asigura o distanță de peste 1 m față de televizoare, radiouri, aparate wireless și lămpi fluorescente.
- În cazul fixării telecomenzii pe un perete, amplasați-o într-un loc de unde unitatea interioară poate recepționa semnale atunci când lămpile fluorescente din cameră sunt aprinse.

## Sursă de alimentare

- Înainte de a introduce alimentarea în priză, verificați tensiunea fără greșală.
- Alimentarea cu energie electrică este aceeași cu cea indicată pe placa de identificare corespondentă.
- Instalați un circuit de ramificație exclusiv pentru alimentarea electrică.
- O priză trebuie amplasată la o distanță la care cablul de alimentare poate fi accesat. Nu extindeți cablul tăindu-l.

## Desen pentru instalarea unităților interioare

Modelele utilizează agent frigorific HFC R32



Dacă se utilizează conducta de scurgere din partea stângă, asigurați-vă că orificiul este perforat. Distanța dintre unitatea interioară și podea trebuie să fie mai mare de 2 m.

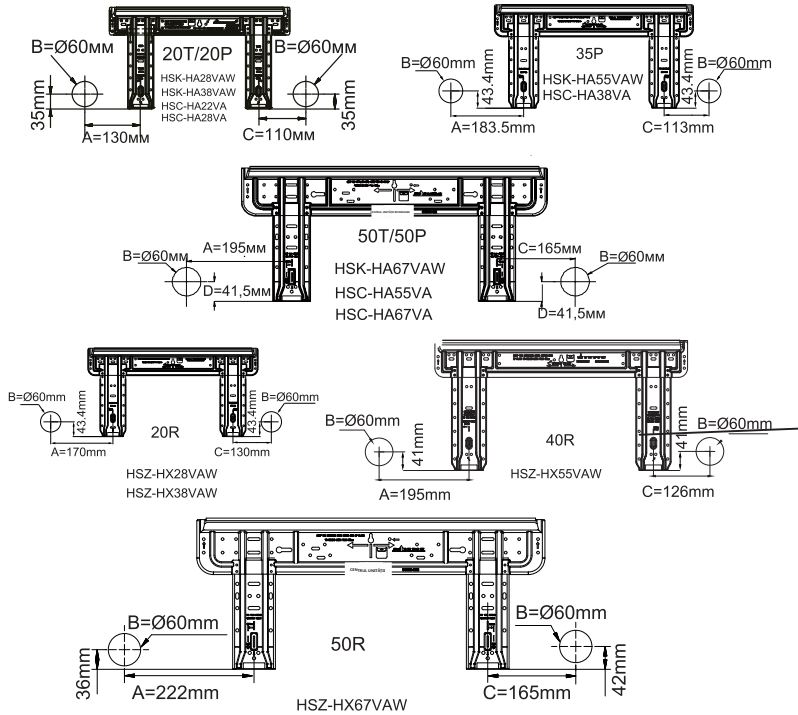
Vă rugăm să vă raportați la produsul real achiziționat; imaginea de mai sus este doar pentru referință.

# Instalarea unității interioare

## Montarea plăcii de fixare și poziționarea orificiului în perete

### La prima fixare a plăcii de montaj

1. Efectuați, pe baza stâlpilor sau buiandrugilor adiacenți, o nivelare corespunzătoare pentru placa ce urmează a fi fixată pe perete, apoi prindeți temporar placa cu un cui de oțel.
2. Verificați încă o dată nivelul corect al plăcii, atârând un fir cu o greutate din centrul superior al plăcii, apoi fixați bine placa cu cuiul de oțel de prindere.
3. Găsiți locația orificiului în perete pentru A/C utilizând o bandă de măsurare.

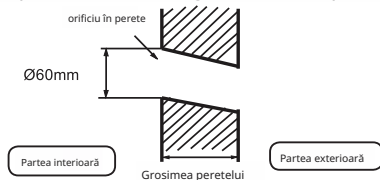


### Când placa de montare este fixată de bară laterală și grindă

- Fixați de bara laterală și de grindă o bară de montaj, care se vinde separat, și apoi fixați placa de bara de montaj fixă.
- Consultați articolul anterior, „Când placa de montare este fixată prima”, pentru poziția orificiului în perete.

## 2 Realizarea unui orificiu în perete și montarea capacului orificiului pentru conducte

- Faceți un orificiu cu diametrul de 60 mm, ușor descendent spre exteriorul peretelui
- Instalați capacul orificiului pentru conducte și sigilați-l cu chit după instalare



(Secțiunea orificiului în perete) G Conductă orificiu.

## 3 Instalarea Unității Interioare

### Desenul conductei

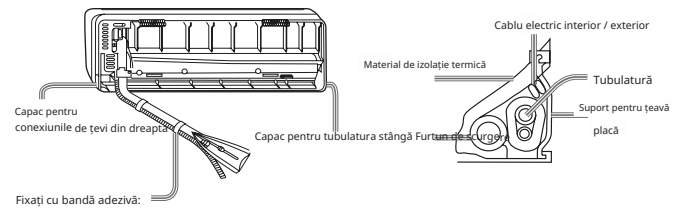
### [Cablare posterioară]

- Trageți conductele și furtunul de scurgere, apoi fixați-le cu bandă adezivă

### [Tubulatură stânga / stânga-spate]

- În cazul tubulaturii pe partea stângă, tăiați, cu un clește tăietor, capacul pentru tubulatura stângă.
- În cazul tubulaturii stânga-spate, îndoiți conductele conform direcției tubulaturii până la marcul orificiului pentru tubulatura stânga-spate, marcat pe materialele de izolație termică.

1. Introduceți furtunul de scurgere în scobitura materialelor de izolație termică ale unității interioare.
2. Introduceți cablul electric interior/exterior prin partea din spate a unității interioare și trageți-l prin partea din față, apoi conectați-le.
3. Ungeți suprafața de etanșare evazată cu ulei frigorific și conectați țevile. Acoperiți partea de conectare etanș cu materiale de izolație termică, și asigurați fixarea cu bandă adezivă.



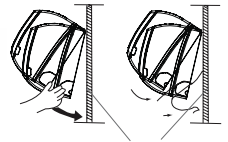
- Cablul electric interior/exterior și furtunul de scurgere trebuie legați de conducta de agent frigorific cu bandă de protecție.

### [Conducte în altă direcție]

- Tăiați, cu un clește tăietor, capacul orificiului pentru țevi conform direcției de tubulatură și apoi îndoiți țeava conform poziției orificiului în perete. La îndoire, aveți grijă să nu deteriorați țevile.
- Conectați în prealabil cablul electric interior/exterior și apoi scoateți partea conectată la izolația termică a piesei de conectare în mod special

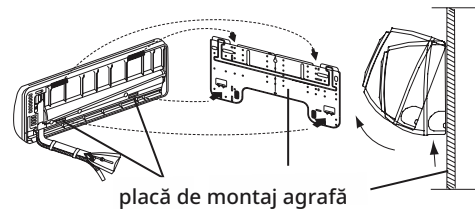
### Fixarea corpului unității interioare

- Agățați cu siguranță corpul unității de creștăturile superioare ale plăcii de montaj. Mutați corpul dintr-o parte în alta pentru a-i verifica fixarea sigură.
- Pentru a fixa corpul pe placa de montaj, ridicați corpul înclinat de la partea inferioară și apoi așezați-l perpendicular. placa de montaj



### Demontarea corpului unității interioare.

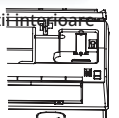
- Când demontați unitatea interioară, vă rugăm să folosiți mâna pentru a ridica corpul și a elibera agrafa, apoi ridicați ușor partea inferioară a corpului spre exterior și ridicați unitatea înclinat până când aceasta se desprinde de placa de montaj.



## 4 Conectarea Cablului Electric Interior / Exterior

### Îndepărtarea capacului cablajului

- Îndepărtați capacul terminalului din colțul din dreapta jos al unității interioare, apoi scoateți capacul cablajului prin îndepărtarea șuruburilor sale.

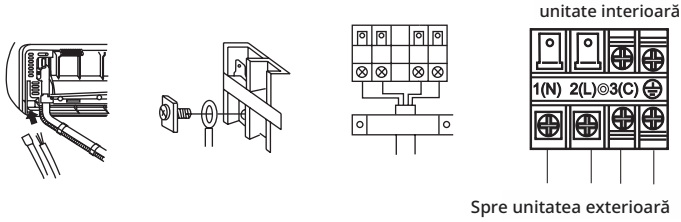


## La conectarea cablului după instalarea unității interioare

1. Introduceți cablul din exteriorul camerei în partea stângă a orificiului în perete , unde deja exista țeava.
2. Trageți cablul în partea frontală și conectați-l formând o buclă.

## La conectarea cablului înainte de instalarea unității interioare

- Introduceți cablul din partea din spate a unității, apoi trageți-l în partea frontală.
- Slăbiți șuruburile și introduceți complet capetele cablului în blocul terminal, apoi strângeți șuruburile.
- Trageți ușor cablul pentru a vă asigura că toate cablurile au fost introduse și strânse corect.
- După conectarea cablului, nu uitați să fixați cablul conectat cu capacul cablajului.



### Notă:

La conectarea cablului, confirmați cu atenție numărul terminalului unităților interioare și exterioare. Dacă cablajul nu este corect, funcționarea corespunzătoare nu poate fi realizată și va cauza defecțiuni.

Cablaj de conectare 4G1.0mm	2
-----------------------------	---

1. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau o persoană calificată similară. Tipul cablului de legătură este H05RN - F sau H07RN - F.
2. Dacă siguranța de pe placa PC este arsă, vă rugăm să o înlocuiți cu una de tip T.3.15A / 250VAC (pentru unitatea interioară).
3. Metoda de cablare trebuie să fie în conformitate cu standardele locale de cablare.
4. După instalare, ștecherul trebuie să fie ușor accesibil.
5. Un întrerupător trebuie încorporat în cablajul fix. Întrerupătorul trebuie să fie un comutator omnipolar, iar distanța dintre cele două contacte ale sale nu trebuie să fie mai mică de 3 mm.

## 5 Instalarea sursei de alimentare

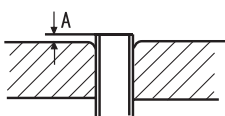
- Sursa de alimentare trebuie utilizată exclusiv pentru aparatul de aer condiționat.
- În cazul instalării unui aparat de aer condiționat într-un loc umed, vă rugăm să instalați un întrerupător de scurgere la pământ.
- Pentru instalarea în alte locuri, utilizați un întrerupător de circuit pe cât posibil.

## 6 Tăierea și lărgirea țevilor

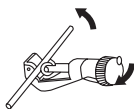
- Tăierea țevilor se realizează cu un tăietor de țevi, iar bavurile trebuie îndepărtate.
- După introducerea piuliței kare, se efectuează lucrarea de lărgire.

Instrument de lărgire pentru R410A	Instrument convențional de lărgire	
	Tip ambreiaj	tip ambreiaj (tip rigid) tip piuliță fluture (tip imperial)
A	0~0.5mm	1.0~1.5mm 1.5~2.0mm

### Matriță de evazare



### 1. Tăiați țeava



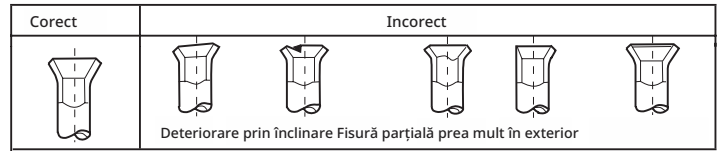
### 3. Introduceți piulița Kare



### 2. Îndepărtați bavurile

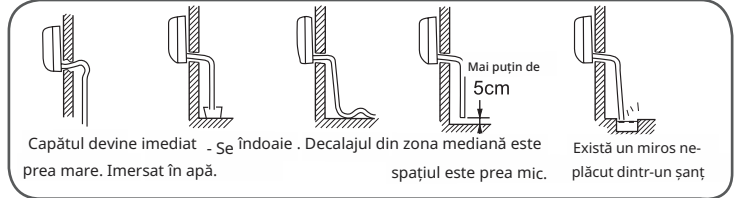


### 4. Țeava evazată



## 7 Despre drenaj

- Vă rugăm să instalați furtunul de scurgere astfel încât să aibă o pantă descendentă, fără excepție.
- Vă rugăm să nu efectuați drenajul așa cum este arătat mai jos.



- Vă rugăm să turnați apă în tava de scurgere a unității interioare și să confirmați că drenajul este realizat corect spre exterior.
- În cazul în care furtunul de scurgere atașat se află într-o încăpere, vă rugăm să aplicați izolație termică fără greșeală.

## 8 Despre drenaj

Indicație cod	Descrierea problemei	Analiză și diagnosticare
E 1	Defecțiuni senzor temperatură cameră	Conexiune defectuoasă a conectorului;
E 2	Schimbător de căldură defect senzor	Termistor defect;
E 4	EEPROM unitate interioară eroare	PCB defect;
E 7	Defecțiuni de comunicare între unitatea interioară și cea exterioară unități	Date EEPROM defecte;
E 14	Funcționare defectuoasă a motorului ventilatorului unității interioare	EEPROM defect;
		PCB defect;
		Eroare de transmisie a semnalului între unitatea interioară și unitatea exterioară din cauza unei erori de cablaj;
		PCB defect;
		Oprirea funcționării din cauza întreruperii cablului în interiorul motorului ventilatorului;
		Oprirea funcționării din cauza ruperii cablurilor de legătură ale motorului ventilatorului;
		Eroare de detectare din cauza PCB-ului defect al unității interioare;

## 9 Verificarea instalării și a funcționării de probă

- Vă rugăm să explicați clienților noștri modul de operare, utilizând manualul de instrucțiuni.

Articole de verificat pentru funcționarea de probă

Bifați căsuțele


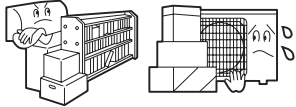



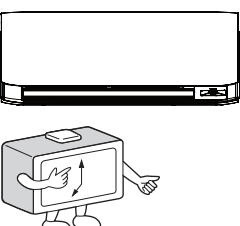

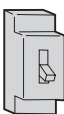

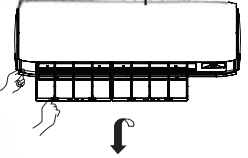


- Există scurgeri de gaz de la racordul conductei?
- Este asigurată izolația termică a racordului conductei?
- Cablajele de conectare ale unității interioare și exterioare sunt introduse ferm în blocul terminal?
- Cablajul de conectare al unității interioare și exterioare este fixat ferm?
- Drenajul este efectuat în siguranță?
- Firul de împământare este conectat în siguranță?
- Unitatea interioară este fixată în siguranță?
- Tensiunea sursei de alimentare respectă normele?
- Există zgomote?
- Lampa luminează normal?
- Răcirea și încălzirea (în modul pompă de căldură) funcționează normal?
- Funcționarea regulatorului de temperatură a camerei este normală?



# Întreținere

Pentru utilizarea INTELIGENTĂ a aparatului de aer condiționat

<p><b>Setarea temperaturii adecvate a camerei</b></p>  <p>Temperatură adecvată</p>	<p><b>Nu blocați admisia sau priza de aer</b></p> 	<p><b>Telecomandă</b></p>  <p>Nu folosiți apă; ștergeți telecomanda cu o cârpă uscată. Nu utilizați soluții de curățare pentru sticlă sau cărpe impregnate chimic.</p>	<p><b>Unitatea interioară</b></p>  <p>Ștergeți aparatul de aer condiționat utilizând o cârpă moale și uscată. Pentru pete persistente, utilizați un detergent neutru diluat cu apă. Stoarceți bine cârpa înainte de a șterge, apoi îndepărtați complet detergentul.</p>
<p><b>Închideți ușile și ferestrele în timpul funcționării</b></p>  <p>În timpul funcționării în modul RĂCIRE, împiedicați pătrunderea luminii directe a soarelui cu perdele sau jaluzele.</p>	<p><b>Utilizați eficient temporizatorul</b></p> 	<p><b>Nu utilizați următoarele produse pentru curățare</b></p>  <p>Benzina, diluanții sau detergenții pot deteriora învelișul unității. Apa fierbinte de peste 40 °C (104 °F) poate provoca decolorarea sau deformarea.</p>	
<p>Dacă unitatea nu va fi utilizată pentru o perioadă lungă de timp, opriți întrerupătorul principal de alimentare cu energie electrică.</p>  <p>OPRIT</p>	<p><b>Utilizați eficient jaluzele.</b></p> 	<p><b>Curățarea filtrului de aer</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Apăsăți butonul „INTELIGENT” timp de 5 secunde pentru a ridica parțial panoul.</li> <li>2 Deschideți panoul manual și susțineți panoul cu un suport.</li> <li>3 Scoateți filtrul.</li> <li>4 Curățați filtrul.</li> <li>5 Montați filtrul.</li> <li>6 Îndepărtați suportul și închideți panoul.</li> <li>7 Apăsăți lung butonul „INTELIGENT” și panoul se va coborî și se va închide automat.</li> </ol>  <p>O dată fiecare la două săptămâni</p>	


## Înlocuirea filtrului de purificare a aerului

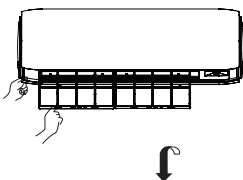
### 1. Deschideți Grila de admisie

Sprângeți grila de admisie utilizând un mic dispozitiv numit suport-grilă, amplasat în partea dreaptă a unității interioare.



### 2. Detașați filtrul de aer standard

Glisați butonul ușor în sus pentru a  apoi retrageți-l.



Detașați filtrul de purificare a aerului vechi




### 3. Atașați filtrul de purificare a aerului

Introduceți aparatele filtrului de purificare a aerului în 



### 4. Montați filtrul de aer standard (Instalare necesară)





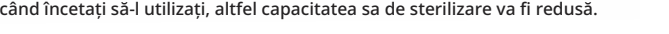
ATENȚIE:

Partea albă a filtrului fotocatalitic de purificare a aerului trebuie să fie orientată în exterior, iar partea neagră este orientată spre unitate, partea verde a mediului de purificare a aerului antibacterian  unitatea.

### 5. Închideți Grila de admisie

Închideți grila cu fermitate.

NOTĂ:

-  timp. Într-o familie obișnuită, acesta va fi expus la soare la fiecare 6 luni.
-  o perioadă lungă de timp, fără a necesita înlocuire. Dar pe parcursul utilizării, ar trebui să îndepărtați praful frecvent folosind aspiratorul  în caz contrar, performanța sa va 
-  condiții răcoroase și uscate; evitați expunerea directă prelungită la soare atunci când încetați să-l utilizați, altfel capacitatea sa de sterilizare va fi redusă.

# Precauții

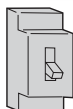
## AVERTISMENT

Pentru instalare, vă rugăm să contactați Departamentul de Vânzări / Service.

Nu încercați să instalați singur aparatul de aer condiționat, deoarece lucrările incorecte pot provoca șoc electric, incendiu sau scurgeri de apă.

## AVERTISMENT

În cazul detectării unei anomalii, cum ar fi un miros de ars, opriți imediat funcționarea prin apăsarea butonului corespunzător și contactați magazinul de vânzări.

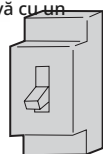


OPRIT



APLICARE STRICTĂ

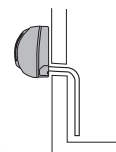
Utilizați o sursă de alimentare exclusivă cu un întrerupător automat.



Verificați buna funcționare. instalarea sigură a sistemului de drenaj.



APLICARE STRICTĂ



Conectați complet cablul de alimentare la priză.



STRICT APLICARE

Utilizați tensiunea corespunzătoare.



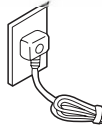
APLICARE STRICTĂ

1. Nu utilizați cablul de alimentare prelungit sau conectat la jumătatea lungimii sale.  
2. Nu instalați în locuri unde există posibilitatea scurgerilor de gaz inflamabil în jurul unității.  
3. Nu expuneți unitatea la vapori sau aburi de ulei.



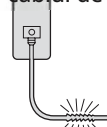
INTERDICȚIE

Nu utilizați cablul de alimentare în mănunchi.



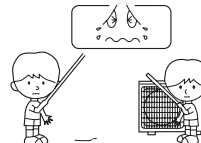
INTERDICȚIE

Aveți grijă să nu deteriorați cablul de alimentare.



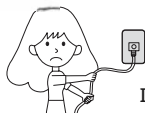
INTERDICȚIE

Nu introduceți obiecte în orificiul de admisie sau de evacuare a aerului.



INTERDICȚIE

Nu porniți sau opriți funcționarea prin deconectarea cablului de alimentare.



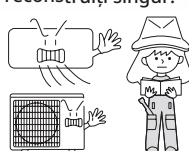
INTERDICȚIE

Nu direcționați fluxul de aer direct către persoane, în special către sugari sau vârstnici.

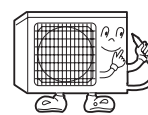


INTERDICȚIE

Nu încercați să reparați sau să reconstruiți singur.



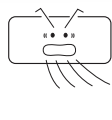
Conectați cablul de împământare



împământare

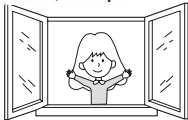
## ATENȚIE

Nu utilizați în scopul depozitării alimentelor, operelor de artă, echipamentelor de precizie, creșterii animalelor sau cultivării.



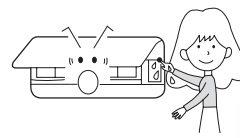
INTERDICȚIE

Aerisiți ocazional, mai ales când un aparat pe gaz funcționează în același timp.



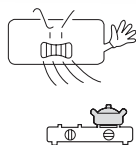
APLICARE STRICTĂ

Nu acționați comutatorul cu mâna udă.



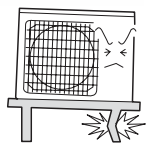
INTERDICȚIE

Nu instalați unitatea lângă un șemineu sau alte aparate de încălzire.



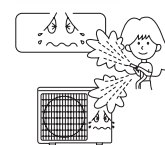
INTERDICȚIE

Verificați starea bună a suportului de instalare.



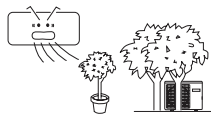
INTERDICȚIE

Nu turnați apă pe unitate pentru curățare.



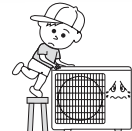
INTERDICȚIE

Nu plasați animale sau plante direct în calea fluxului de aer.



INTERDICȚIE

Nu așezați obiecte pe unitate și nu vă urcați pe aceasta.



INTERDICȚIE

Nu așezați vase cu flori sau recipiente cu apă deasupra unității.








INTERDICȚIE



# Depanare

Înainte de a solicita servicii, verificați următoarele: mai întâi.

	Fenomen	Cauză sau puncte de verificare
Inspeția performanței normale	Sistemul nu repornește imediat. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Când unitatea este oprită, nu va reporni imediat până nu au trecut 3 minute, pentru a proteja sistemul.</li> <li>Când fișa electrică este scoasă și reintrodusă, circuitul de protecție va funcționa timp de 3 minute pentru a proteja aparatul de aer condiționat.</li> </ul>
	Se aude zgomot. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>În timpul funcționării unității sau la oprire, se poate auzi un zgomot de șuierat sau de bolborosit. În primele 2-3 minute după pornirea unității, acest zgomot este mai sesizabil. (Acest zgomot este generat de agentul frigorific care curge prin sistem.)</li> <li>În timpul funcționării unității, se poate auzi un zgomot de cracare. Acest zgomot este generat de extinderea sau contractia carcasi din cauza modificărilor de temp.</li> <li>Dacă există un zgomot puternic provenind de la fluxul de aer în timpul funcționării unității, filtrul de aer ar putea fi prea murdar.</li> </ul>
	Se generează mirosuri.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acest lucru se datorează faptului că sistemul recirculă mirosuri din aerul interior, cum ar fi mirosul de mobilier, vopsea sau țigări.</li> </ul>
	Ceață sau aburi sunt suflați afară. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>În timpul funcționării RĂCIRE sau USCAT, unitatea interioară poate sufla ceață. Acest lucru se datorează răcirii bruste a aerului din interior.</li> </ul>
	În modul USCAT, viteza ventilatorului nu poate fi modificată.	<ul style="list-style-type: none"> <li>În modul USCAT, când temperatura camerei devine mai mică decât temp. setată + 2 °C, unitatea va funcționa intermitent la viteză REDUSĂ. indiferent de setarea VENTILATORULUI.</li> </ul>
Verificare multiplă		<ul style="list-style-type: none"> <li>Este introdus ștecherul în priză?</li> <li>Există o pană de curent?</li> <li>Este arsă siguranța?</li> </ul>
	Răcire deficitară 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filtrul de aer este murdar? În mod normal, ar trebui curățat la fiecare 15 zile.</li> <li>Există obstacole în fața admisiei și a prizei?</li> <li>Temperatura este setată corect?</li> <li>Sunt lăsate deschise uși sau ferestre?</li> <li>Există lumină solară directă prin fereastră în timpul funcționării pe răcire? (Utilizați o perdea)</li> <li>Există prea multe surse de căldură sau prea multe persoane în cameră în timpul funcționării pe răcire?</li> </ul>

# Precauții

- Nu obstrucționați și nu acoperiți grila de ventilație a aparatului de aer condiționat. Nu introduceți degetele sau alte obiecte în orificiile de admisie/evacuare și în grila de BALANSARE.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori lipsă de experiență și cunoștințe, decât dacă acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.

## Specificații

- Circuitul de refrigerare este etanș.

## Aparatul este adaptabil în următoarele situații:

- Domeniul de temperatură ambientală aplicabil:

RĂCIRE	Interior	Maxim: D.B / W.B 35 ° C / 24 ° C Minim: D.B / W.B 21 ° C / 15 ° C
	Exterior	Maxim: D.B / W.B 43 ° C / 26 ° C Minim: D.B -20 ° C
ÎNCĂLZIRE	Interior	Maxim: D.B 27°C Minim: D.B 10°C
	Exterior	Maxim: D.B / W.B 24 ° C / 18 ° C Minim: U.T. -30 ° C

- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de servicii sau de către o persoană calificată similară.
- Dacă siguranța unității interioare de pe placa PC este arsă, vă rugăm să o înlocuiți cu o siguranță de tip T. 3.15A / 250V. Dacă siguranța unității exterioare este arsă, înlocuiți-o cu o siguranță de tip T.25A / 250V.
- Metoda de cablare trebuie să fie în conformitate cu standardele locale de cablare.
- După instalare, ștecherul trebuie să fie ușor accesibil.
- Bateria uzată trebuie eliminată corespunzător.
- Aparatul nu este destinat utilizării de către copii mici sau persoane cu dizabilități fără supraveghere.
- Copiii mici trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Vă rugăm să utilizați ștecherul corespunzător, care se potrivește cu cablul de alimentare.
- Ștecherul și cablul de conectare trebuie să fi obținut atestarea locală.
- Pentru a proteja unitățile, vă rugăm să opriți mai întâi aparatul de aer condiționat și, cel puțin 30 de secunde mai târziu, să întrerupeți alimentarea cu energie electrică.



Citiți cu atenție precauțiile din acest manual înainte de a opera unitatea.



Acest aparat este umplut cu R32.

Păstrați acest manual într-un loc unde utilizatorul îl poate găsi cu ușurință.

## AVERTISMENT:

- ▲ Solicitați dealerului dumneavoastră sau personalului calificat să efectueze lucrările de instalare. Nu încercați să instalați aparatul de aer condiționat singur. Instalarea necorespunzătoare poate duce la scurgere de apă, șocuri electrice, foc, sau explozie.
- ▲ Instalați aparatul de aer condiționat în conformitate cu instrucțiunile din acest manual de instalare.
- ▲ Asigurați-vă că utilizați numai accesoriile și piesele specificate pentru lucrările de instalare.
- ▲ Instalați aparatul de aer condiționat pe o fundație suficient de puternică pentru a suporta greutatea unității.
- ▲ Lucrările electrice trebuie efectuate în conformitate cu reglementările locale și naționale relevante și cu instrucțiunile din acest manual de instalare. Asigurați-vă că utilizați numai un circuit de alimentare cu energie electrică dedicat. Metoda de cablare trebuie să fie în conformitate cu standardul local de cablare. Tipul cablului de legătură este H07RN - F.
- ▲ Utilizați un cablu de lungime adecvată. Nu utilizați cabluri înfiletate sau un prelungitor, deoarece acest lucru poate cauza supraîncălzire, șocuri electrice, foc sau explozie.
- ▲ Toate cablurile trebuie să fi obținut certificatul de autentificare european. În timpul instalării, în cazul ruperii cablurilor de conectare, trebuie să se asigure că firul de împământare este ultimul care se deconectează.
- ▲ Dacă se detectează o scurgere de agent frigorific în timpul instalării, ventilați imediat zona. Gazul toxic poate fi generat dacă agentul frigorific intră în contact cu focul, existând riscul unei explozii.
- ▲ După finalizarea instalării, verificați dacă există scurgeri de agent frigorific.
- ▲ La instalarea sau relocarea aparatului de aer condiționat, asigurați-vă că purjați circuitul de agent frigorific pentru a elimina aerul și utilizați exclusiv agentul frigorific specificat (R32).
- ▲ Asigurați-vă că legătura la masă este corectă și fiabilă. Nu împământați unitatea la o conductă de utilități, un paratrăsnet sau un conductor telefonic de împământare. O împământare necorespunzătoare poate duce la șocuri electrice.
- ▲ Asigurați-vă că instalați un întrerupător de scurgere la pământ antideflagrant.
- ▲ Întrerupătorul aparatului de aer condiționat trebuie să fie un comutator omnipolar și antideflagrant. Distanța dintre cele două contacte ale sale nu trebuie să fie mai mică de 3 mm. Astfel de mijloace de deconectare trebuie încorporate în cablaj.
- ▲ Nu utilizați alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare sau pentru curățare, în afara celor recomandate de producător.
- ▲ Aparatul trebuie depozitat într-o încăpere fără surse de aprindere în funcțiune continuă, iar raza zonei de depozitare nu trebuie să fie mai mică de 2,5 m (de exemplu: flăcări deschise, un aparat pe gaz în funcțiune sau un încălzitor electric în funcțiune).
- ▲ Nu perforați și nu ardeți.
- ▲ Fiți conștienți că agenții frigorifici pot să nu aibă miros.
- ▲ Aparatul trebuie instalat, operat și depozitat într-o încăpere cu o suprafață a pardoselii mai mare de 3m<sup>2</sup>. Încăperea ar trebui să fie bine ventilată.
- ▲ Respectați reglementările naționale privind gazele.
- ▲ Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori lipsă de experiență și cunoștințe, dacă li s-a asigurat supraveghere sau instruire privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea realizate de utilizator nu vor fi efectuate de copii nesupravegheați.
- ▲ Aparatul de aer condiționat nu poate fi aruncat sau casat la întâmplare. Dacă aveți nevoie, vă rugăm să contactați personalul de servicii pentru clienți Haier pentru casare, în vederea obținerii metodelor corecte de eliminare.
- ▲ Conectorii mecanici reutilizabili și îmbinările evazate nu sunt permise în interior.

# ATENȚIE:

- ▲ Nu instalați aparatul de aer condiționat în niciun loc unde există pericol de scurgere de gaz inflamabil. În cazul unei scurgeri de gaz, acumularea de gaz în apropierea aparatului de aer condiționat poate provoca un incendiu.
- ▲ Strângeți piulița evazată conform metodei specificate, de exemplu cu o cheie dinamometrică. Dacă piulița evazată este prea strânsă, se poate crăpa după o utilizare prelungită, cauzând scurgeri de agent frigorific.
- ▲ Luați măsuri adecvate pentru a preveni ca unitatea exterioară să fie folosită ca adăpost de animale mici. Contactul animalelor mici cu componentele electrice poate provoca defecțiuni, fum sau incendiu.
- ▲ Vă rugăm să instruiți clientul să mențină zona din jurul unității curată.
- ▲ Temperatura circuitului de agent frigorific va fi ridicată; vă rugăm să țineți cablul dintre unități departe de țevile de cupru care nu sunt izolate termic.
- ▲ Doar personalul calificat poate manipula, umple, purja și elimina agentul frigorific.
- ▲ Dacă unitatea este instalată în zone de coastă sau în alte regiuni cu gaz sulfat dintr-o atmosferă sărată, va apărea coroziune și durata de viață a unității va fi scurtată.

## REGLEMENTĂRI EUROPENE CONFORMITATEA MODELELOR

Climat: T1 Tensiune: 230V

### CE

Toate produsele sunt în conformitate cu următoarele prevederi europene:

- 2014 / 53 / UE ( RED )
- 2014 / 517 / UE ( F - GAZ )
- 2009 / 125 / CE ( ENERGIE )
- 2010 / 30 / UE ( ENERGIE )
- 2006 / 1907 / CE ( REACH )

### RoHS

Produsele îndeplinesc cerințele Directivei 2011 / 65 / UE a Parlamentului European și a Consiliului privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (Directiva UE RoHS)

### DEEE

În conformitate cu Directiva 2012 / 19 / UE a Parlamentului European , prin prezenta informăm consumatorul cu privire la cerințele de eliminare a produselor electrice și electronice.

### CERINȚE DE ELIMINARE:



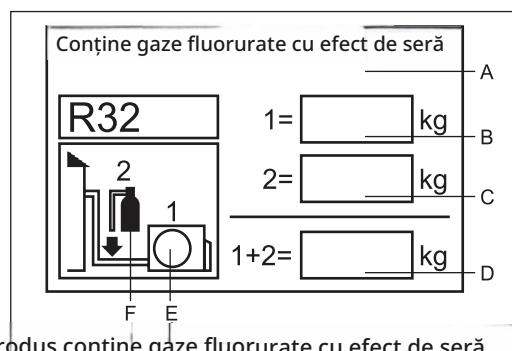
Produsul dumneavoastră de aer condiționat este marcat cu acest simbol. Acest lucru înseamnă că produsele electrice și electronice nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere nesortate. Nu încercați să demontați sistemul singur: demontarea sistemului de aer condiționat,

tratarea agentului frigorific, a uleiului și a altor componente trebuie efectuată de un instalator calificat, în conformitate cu legislația locală și națională relevantă. Aparatele de aer condiționat trebuie tratate la o unitate de tratament specializată pentru reutilizare, reciclare și recuperare. Asigurându-vă că acest produs este eliminat corect, veți contribui la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană. Vă rugăm să contactați instalatorul sau autoritatea locală pentru mai multe informații. Bateria trebuie scoasă din telecomandă și eliminată separat, în conformitate cu legislația locală și națională relevantă.

### Wi-Fi

- Putere maximă de transmisie wireless (20dBm)
- Gama de frecvență de operare wireless ( 2400 ~ 2483.5MHz ) 19

## INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND AGENTUL FRIGORIFIC UTILIZAT



Acest produs conține gaze fluorurate cu efect de seră.

Nu evacuați în atmosferă.

Tip agent frigorific: R32

Valoare GWP \* = 675

GWP - potențial de încălzire globală

Vă rugăm să completați cu cerneală permanentă,

- 1 cantitatea de agent frigorific din fabrică a produsului, cantitatea suplimentară de agent frigorific încărcată pe teren și
- 1 + 2 încărcarea totală cu agent frigorific

pe eticheta de încărcare cu agent frigorific furnizată împreună cu produsul. Eticheta completată trebuie lipită în proximitatea portului de încărcare

al produsului (de exemplu, pe partea interioară a capacului valvei de oprire).

A conține gaze fluorurate cu efect de seră

B cantitatea de agent frigorific din fabrică a produsului: vezi plăcuța de identificare a unității

C cantitate suplimentară de agent frigorific încărcată pe teren

D încărcare totală cu agent frigorific E unitate exterioară

Cilindru de agent frigorific F și colector pentru încărcare

## Încărcare și descărcare / Gestionarea transportului / Cerințe de depozitare

- 1) Produsele trebuie manipulate cu grijă în timpul operațiunilor de încărcare și descărcare.
- 2) Manipularea brutală și neglijentă, cum ar fi lovirea cu piciorul, aruncarea, scăparea, izbirea, tragerea și rostogolirea, nu este permisă.
- 3) Lucrătorii implicați în operațiunile de încărcare și descărcare trebuie să urmeze instruirii necesare privind pericolele potențiale cauzate de manipularea neglijentă.
- 4) Extinctoare cu pulbere uscată sau alte aparate de stingere a incendiilor adecvate, în perioada de valabilitate, trebuie să fie disponibile la locul de încărcare și descărcare.
- 5) Personalul neinstruit nu are voie să efectueze operațiuni de încărcare și descărcare a aparatelor de aer condiționat cu agenți frigorifici inflamabili.
- 6) Înainte de încărcare și descărcare, trebuie luate măsuri antistatice, iar utilizarea telefoanelor este interzisă în timpul acestor operațiuni.
- 7) Fumatul și focul deschis nu sunt permise în jurul aparatului de aer condiționat.

### Cerințe de gestionare a transportului

- 1) Volumul maxim de transport al produselor finite va fi determinat conform reglementărilor locale.
- 2) Vehiculele utilizate pentru transport vor fi operate conform legilor și reglementărilor locale.
- 3) Pentru întreținere se vor utiliza vehicule dedicate post-vânzare, iar transportul expus al cilindrilor de agent frigorific și al produselor care necesită întreținere nu este permis.
- 4) Prelata de ploaie sau materialul de protecție similar al vehiculelor de transport va fi prevăzut cu o anumită ignifugare.
- 5) Un dispozitiv de avertizare a scurgerilor de agent frigorific inflamabil va fi instalat în interiorul compartimentului închis.
- 6) Un dispozitiv anti-static va fi echipat în interiorul compartimentului vehiculelor de transport.
- 7) Extinctoare cu pulbere uscată sau alte aparate de stingere a incendiilor adecvate, aflate în perioada de valabilitate, vor fi echipate în cabina șoferului.
- 8) Pe părțile laterale și pe spatele vehiculelor de transport vor fi aplicate benzi reflectorizante portocaliu-albe sau roșu-albe, pentru a avertiza vehiculele din spate să păstreze distanța.
- 9) Vehiculele de transport vor rula la o viteză constantă, iar accelerarea/decelerarea bruscă va fi evitată.
- 10) Combustibilii sau materialele statice nu pot fi transportate simultan.
- 11) Zonele cu temperaturi ridicate trebuie evitate în timpul transportului, iar măsurile necesare de răcire trebuie luate în cazul în care temperatura din interiorul compartimentului este prea mare.

### Cerințe de Depozitare

- 1) Ambalajul de depozitare al echipamentului utilizat trebuie să asigure că nu se vor produce scurgeri de agent frigorific din cauza deteriorării mecanice a echipamentului din interior.
- 2) Cantitatea maximă de echipament permisă a fi depozitată împreună va fi stabilită conform reglementărilor locale.

### Instrucțiuni de Instalare

#### AVERTISMENT!

- ★ Suprafața încăperii în care este instalat aparatul de aer condiționat cu agent frigorific R32 nu poate fi mai mică decât suprafața minimă specificată în tabelul de mai jos, pentru a evita potențialele probleme de siguranță cauzate de depășirea concentrației de agent frigorific în interiorul încăperii, datorită scurgerilor de agent frigorific din sistemul de refrigerare al unității interioare.
- ★ Odată fixată gura de claxon a liniilor de conectare, aceasta nu mai poate fi utilizată (etanșeitatea la aer poate fi afectată).
- ★ Un cablu conector întreg va fi utilizat pentru unitatea interioară/exterioară, conform cerințelor din specificația de operare a procesului de instalare și instrucțiunilor de operare.

Suprafața minimă a încăperii

Type	LFL kg / m <sup>3</sup>	Masa totală încărcată / kg					
		Suprafața minimă a încăperii / m <sup>2</sup>					
R32	0.307	1.781	2.519	3.708	4.932	6.170	7.965
		3	6	13	23	36	60

- Conștientizarea Siguranței
- 1. Proceduri: operațiunile trebuie efectuate conform procedurilor controlate pentru a minimiza probabilitatea riscurilor.
- 2. Zonă: zona trebuie împărțită și izolată corespunzător, iar operațiunile într-un spațiu închis trebuie evitate. Înainte de pornirea sistemului de refrigerare sau înainte de lucrări la cald, ventilația sau deschiderea zonei trebuie asigurate.
- 3. Inspecția amplasamentului: agentul frigorific trebuie verificat.
- 4. Controlul focului: extingtorul trebuie amplasat în apropiere, iar sursele de foc sau temperaturile ridicate nu sunt permise; trebuie afișat semnul „Fumatul interzis”.

### • Inspecția la Despachetare

1. Unitate interioară: azotul este sigilat în timpul livrării unităților interioare (în interiorul evaporatorului), iar semnul roșu din partea superioară a capacului de etanșare din plastic verde de pe conductele de aer ale evaporatorului unității interioare trebuie verificat mai întâi după despachetare. În cazul în care semnul este ridicat, azotul sigilat încă există. Ulterior, capacul negru de etanșare din plastic, situat la îmbinarea conductelor de lichid ale evaporatorului unității interioare, trebuie apăsat pentru a verifica prezența azotului. În cazul în care nu se pulverizează azot, unitatea interioară prezintă o scurgere, iar instalarea nu este permisă.
2. Unitatea exterioară: echipamentul de detectare a scurgerilor trebuie introdus în ambalajul unității exterioare pentru a verifica eventualele scurgeri de agent frigorific. Dacă se constată o scurgere de agent frigorific, instalarea nu este permisă, iar unitatea exterioară va fi expediată departamentului de întreținere.

### • Verificarea mediului de instalare

1. Suprafața încăperii verificate nu trebuie să fie mai mică decât suprafața specificată pe eticheta de avertizare a unității interioare.
2. Verificarea mediului înconjurător al locului de instalare: unitatea exterioară a aparatului de aer condiționat cu agenți frigorifici inflamabili nu poate fi instalată într-o încăpere închisă destinată.
3. Alimentarea cu energie electrică, întrerupătoarele sau alte articole cu temperatură ridicată, cum ar fi sursele de foc și radiatoarele pe ulei, trebuie evitate sub unitatea interioară.
4. Alimentarea cu energie electrică trebuie să fie prevăzută cu un fir de împământare și să fie împământată în mod fiabil.
5. La perforarea peretelui cu un burghiu electric, se va verifica în prealabil dacă orificiul prestabilit de utilizator intersectează conducte de apă/electricitate/gaz încorporate. Se recomandă utilizarea pe cât posibil a orificiilor de trecere prin perete deja existente.

### • Principii de siguranță la instalare

1. Se va asigura o ventilație adecvată la locul de instalare (ușile și ferestrele vor fi deschise).
2. Nu este permisă utilizarea focului deschis sau a surselor de căldură la temperaturi ridicate (inclusiv sudură, fumat și cuptor) care depășesc 548 °C în zona de prezență a agentului frigorific inflamabil.
3. Se vor lua măsuri antistatice, cum ar fi purtarea de îmbrăcăminte și mănuși din bumbac.
4. Locul de instalare trebuie să fie accesibil pentru montaj sau întreținere și nu trebuie să fie adiacent unei surse de căldură sau unui mediu inflamabil și combustibil.
5. În cazul unei scurgeri de agent frigorific din unitatea interioară în timpul instalării, robinetul unității exterioare va fi închis imediat, ferestrele vor fi deschise, iar tot personalul va fi evacuat. După remedierea scurgerii de agent frigorific, mediul interior va fi supus detectării concentrației. Manipularea ulterioară nu este permisă până la atingerea nivelului de siguranță.
6. În cazul în care produsul este deteriorat, acesta trebuie livrat la punctul de întreținere. Sudura conductelor de agent frigorific la locația utilizatorului nu este permisă.
7. Poziția de instalare a aparatului de aer condiționat trebuie să fie convenabilă pentru instalare sau întreținere. Se vor evita barierele în jurul admisiei/ieșirii aerului a unității interioare/exterioare, și se vor evita aparatele electrice, întrerupătoarele de alimentare, prizele, obiectele de valoare și produsele la temperaturi ridicate în cadrul ambelor laturi ale unității interioare.



Fără sursă de foc în jurul locului de instalare.



Îmbrăcăminte din bumbac Mănuși antistatice



ATENȚIE ELECTROSTATICĂ



Ochelari de protecție



Citiți manualul operatorului



Citiți manualul tehnic



Manualul operatorului; instrucțiuni de operare

## Cerințe de Siguranță Electrică

Notă:

1. Condițiile înconjurătoare (temperatura ambientală, lumina directă a soarelui și apa de ploaie) vor fi luate în considerare în timpul cablajului electric, luându-se măsuri de protecție eficiente.
2. Se va utiliza cablu din cupru conform standardelor locale ca linie de alimentare și cablu de conectare.
3. Atât unitatea interioară, cât și unitatea exterioară trebuie să fie împământate în mod fiabil.
4. Cablajul pentru unitatea exterioară se va realiza mai întâi, iar apoi cel pentru unitatea interioară. Aparatul de aer condiționat poate fi pornit numai după cablare și conectarea țevilor.
5. Trebuie utilizat circuitul de ramificație dedicat și trebuie instalat un protector de scurgere cu capacitate suficientă.

## Cerințe de calificare ale instalatorului

Certificatul de calificare relevant trebuie obținut conform legilor și reglementărilor naționale.

### Instalarea unității interioare

1. **Fixarea panoului de perete și a dispunerii tubulaturii**

În cazul conectării țevii de apă stânga/dreapta pentru unitatea interioară, sau în cazul în care interfața evaporatorului unității interioare și gura de claxon a tubulaturii de legătură nu pot fi extinse spre exterior pentru instalare, țevile de legătură se vor conecta la interfața tubulaturii evaporatorului unității interioare în procesul de gură de claxon.

2. **Disponerea tubulaturii**

În timpul dispunerii țevilor de legătură, a furtunului de scurgere și a cablurilor de conectare, furtunul de scurgere și cablul de legătură se vor poziționa la partea inferioară, respectiv superioară. Linia de alimentare nu poate fi împletită cu cablul de conectare. Țevile de drenaj (în special cele din interiorul încăperii și al aparatului) trebuie înfășurate cu materiale termoizolante.

3. **Încărcare cu azot pentru menținerea presiunii și detectarea scurgerilor**

După ce evaporatorul unității interioare este conectat la conducta de legătură (după sudură), se va introduce azot la o presiune de peste 4.0MPa în interiorul evaporatorului și a tubulaturii conectate la evaporator, utilizând un cilindru de azot (reglat cu o supapă de reducere). Ulterior, supapa cilindrului de azot va fi închisă pentru detectarea scurgerilor cu apă cu săpun sau soluție de detectare a scurgerilor. Presiunea va fi menținută timp de peste 5 minute, după care se va observa dacă presiunea sistemului a scăzut sau nu. În cazul în care presiunea este redusă, se poate identifica o scurgere. După remedierea punctului de scurgere, pașii de mai sus vor fi repetați.

După ce evaporatorul unității interioare este conectat la tubulatura de legătură, se va încărca azot pentru menținerea presiunii și detectarea scurgerilor. Ulterior, evaporatorul va fi conectat la robinetul de închidere bidirecțional și la robinetul de închidere tridirecțional al unității exterioare. După ce capacul de cupru al tubulaturii de legătură este fixat, se va încărca azot de peste 4.0MPa la orificiul de acces al robinetului de închidere cu trei căi, utilizând un furtun de încărcare. Ventilul cilindrului de azot va fi închis pentru detectarea scurgerilor cu apă cu săpun sau cu soluție de detectare a scurgerilor. Presiunea va fi menținută timp de peste 5 minute, după care se va observa dacă presiunea sistemului a scăzut sau nu. În cazul în care presiunea este redusă, se poate identifica o scurgere. După remedierea punctului de scurgere, pașii de mai sus vor fi repetați.

Operația de mai sus poate fi finalizată și după ce unitatea interioară este conectată la tubulaturile de legătură și la robinetul de închidere cu două căi și cel cu trei căi ale unității exterioare, după conectarea orificiului de acces al unității exterioare la cilindrul de azot și la manometru, și după încărcarea cu azot de peste 4.0MPa. Nu sunt identificate puncte de scurgere la detectarea scurgerilor la îmbinarea/sudura unității interioare și la îmbinarea tubulaturilor de legătură ale robinetului de închidere cu două căi și a robinetului de închidere cu trei căi ale unității exterioare. Trebuie garantat că fiecare îmbinare este accesibilă pentru detectarea scurgerilor pe durata instalării.

Următorul pas (vacuumarea cu o pompă de vid) poate fi continuat doar după finalizarea etapelor de instalare (încărcarea cu azot pentru menținerea presiunii și detectarea normală a scurgerilor).

### Instalarea unității exterioare

1. **Fixarea și conectarea**

Notă:

- a) Sursa de foc trebuie evitată pe o rază de 3 m în jurul locului de instalare.
- b) Echipamentul de detectare a scurgerilor de agent frigorific trebuie amplasat într-o poziție joasă în exterior și trebuie deschis.





## 1 ) Fixarea

Suportul unității exterioare va fi fixat pe suprafața peretelui, iar apoi unitatea exterioară va fi fixată orizontal pe suport. În cazul în care unitatea exterioară este montată pe perete sau pe acoperiș, suportul trebuie să fie fixat ferm, pentru a evita deteriorarea cauzată de vântul puternic.

## 2 ) Instalarea țevilor de legătură

Conul țevilor de legătură trebuie să fie aliniat cu suprafața conică a conectorului de supapă corespunzător. Piulița țevilor de legătură va fi instalată într-o poziție corectă și apoi va fi strânsă cu o cheie. Trebuie evitat un cuplu de strângere excesiv, altfel piulița se poate deteriora.

## Vacuumare

Un manometru digital de vid va fi conectat pentru vacuumare. Durata vacuumării trebuie să fie de cel puțin 15 minute, iar presiunea manometrului de vid trebuie să fie sub 60 Pa. Ulterior, echipamentul de vacuumare va fi închis și se va observa dacă citirea manometrului digital de vid crește sau nu, după menținerea presiunii timp de 5 minute. În cazul în care nu este identificată nicio scurgere, robinetul de închidere cu două căi și robinetul de închidere cu trei căi ale unității exterioare pot fi deschise. În cele din urmă, furtunul de vacuumare conectat la unitatea exterioară poate fi dezasamblat.

## Detectarea scurgerilor

Îmbinările țevilor de legătură pentru unitatea exterioară vor fi supuse detectării scurgerilor cu bule de săpun sau cu echipamente dedicate de detectare a scurgerilor.

## Articole de inspecție post-instalare și test de funcționare

### Articole de inspecție post-instalare

Articole de verificat	Consecința instalării necorespunzătoare Unitatea poate cădea,
Dacă instalarea este fermă sau nu	vibra sau produce zgomot
Dacă inspecția privind scurgerea de aer este finalizată	Capacitatea frigorifică (capacitatea de încălzire) poate fi insuficient
Dacă unitatea este complet izolată	Pot apărea condens sau picurare
Dacă drenajul este lin sau nu	Pot apărea condens sau picurare
Dacă tensiunea de alimentare este identică cu cea marcată pe placă de identificare	Poate apărea o defecțiune sau piesele pot fi arse
Dacă circuitul și tubulatura sunt instalate corect	Poate apărea o defecțiune sau piesele pot fi arse
Dacă unitatea este împământată în siguranță	Poate apărea o scurgere electrică
Dacă tipul de cablu este în conformitate cu reglementările relevante	Poate apărea o defecțiune sau piesele pot fi arse
Dacă sunt identificate bariere la admisia / priza de aer	Capacitatea de refrigerare (capacitatea de încălzire) poate fi a unității interioare / exterioare
Dacă lungimea conductelor de agent frigorific și cantitatea de agent frigorific încărcată sunt înregistrate	Cantitatea de agent frigorific încărcată nu poate fi confirmată

Test de funcționare

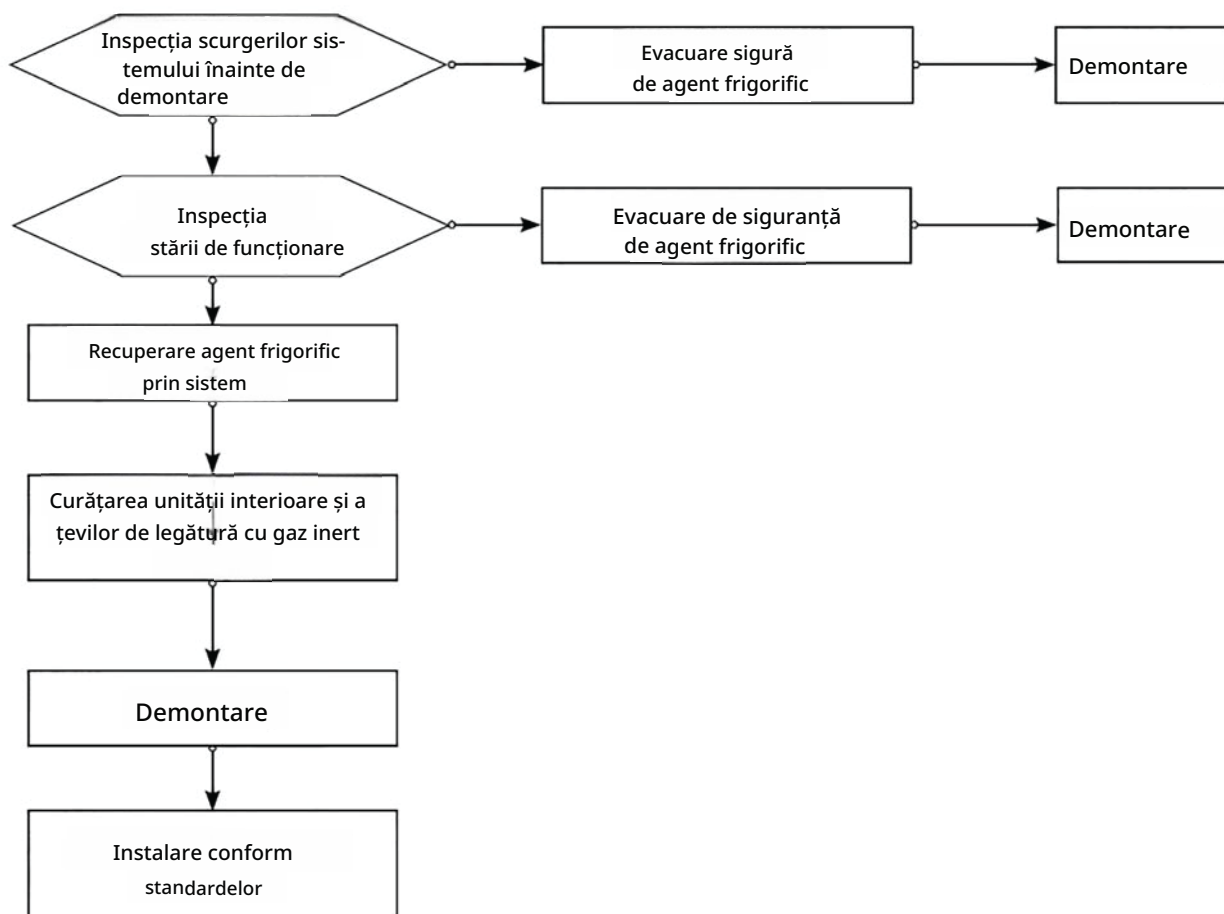
## 7. Pregătiri

- ( 1 ) Pornirea nu este permisă înainte ca toate operațiunile de instalare să fie finalizate și înainte ca detectarea scurgerilor să fie confirmată ca fiind corespunzătoare.
- ( 2 ) Circuitul de control va fi conectat corect și toate cablurile vor fi conectate ferm.
- ( 3 ) Supapa de închidere bidirecțională și supapa de închidere cu trei căi vor fi deschise.
- ( 4 ) Toate articolele împrăștiate (în special așchiile metalice și reziduurile de filet) vor fi îndepărtate de pe corpul unității

## 2. Metode

- ( 1 ) Porniți alimentarea cu energie electrică și apăsați butonul „ON / OFF” de pe telecomandă, după care aparatul de aer condiționat va începe să funcționeze.
- ( 2 ) Apăsați „Mode” pentru a selecta refrigerarea, încălzirea și ventilarea, și observați dacă aparatul de aer condiționat funcționează normal.

#### Proceduri de relocare



Notă: în cazul în care este necesară relocarea, îmbinarea țevilor de gaz/lichid ale evaporatorului unității interioare va fi tăiată cu un cuțit de tăiere. Conectarea este permisă numai după re-frezare (același lucru este valabil și pentru unitatea exterioară).

#### Instrucțiuni de Întreținere

##### Precauții privind Întreținerea

##### Precauții

Pentru toate defecțiunile care necesită sudura conductelor sau componentelor interne ale sistemului de refrigerare al aparatelor de aer condiționat cu agent frigorific R32, intervențiile de întreținere la locația utilizatorului sunt strict interzise.

Pentru defecțiunile care impun dezasambarea completă și operațiuni de îndoire a schimbătorului de căldură, cum ar fi înlocuirea șasiului unității exterioare și dezasambarea integrală a condensatorului, inspekția și întreținerea la locația utilizatorului sunt strict interzise.

Pentru defecțiunile care necesită înlocuirea compresorului sau a altor piese și componente ale sistemului de refrigerare, întreținerea la locația utilizatorului nu este permisă.

Pentru alte defecțiuni care nu implică recipientul de agent frigorific, conductele interne de refrigerare și elementele de refrigerare, întreținerea la locația utilizatorului este permisă, incluzând curățarea și desfundarea sistemului de refrigerare, operațiuni care nu necesită dezasambarea elementelor de refrigerare și nici sudură.

În cazul în care este necesară înlocuirea conductelor de gaz/lichid în timpul operațiunilor de întreținere, îmbinarea conductelor de gaz/lichid ale evaporatorului unității interioare va fi tăiată cu un cuțit special. Conectarea este permisă numai după re-frezare (același lucru este valabil și pentru unitatea exterioară).

##### Cerințe de calificare pentru personalul de întreținere

1. Tuturor operatorilor sau personalului de întreținere implicați în circuitele de refrigerare li se va furniza un certificat valabil, emis de o instituție de evaluare recunoscută în industrie, pentru a se asigura că sunt calificați pentru manipularea sigură a agentului frigorific, conform cerințelor din reglementările de evaluare.

2. Echipamentul poate fi întreținut și reparat numai conform metodei recomandate de producător.

În cazul în care este necesară asistența personalului din alte discipline, aceasta va fi supravegheată de personalul cu certificat de calificare, implicat în gestionarea agenților frigorifici inflamabili.

### **Inspekția mediului de întreținere**

Înainte de operare, prezența agentului frigorific scurs în încăpere nu este permisă.

Suprafața camerei în care se efectuează întreținerea trebuie să fie în conformitate cu indicațiile de pe plăcuța de identificare.

Ventilația continuă va fi menținută pe durata întreținerii.

Focul deschis sau sursele de căldură la temperaturi înalte (peste 548 de grade Celsius), care pot genera cu ușurință foc deschis, nu sunt permise în interiorul zonei de întreținere.

În timpul întreținerii, telefoanele și echipamentele electronice radioactive ale tuturor operatorilor din încăpere trebuie să fie oprite.

Un stingător cu pulbere uscată sau dioxid de carbon va fi disponibil în zona de întreținere, iar acesta trebuie să fie în stare de funcționare.

### **Cerințe privind Locația de Întreținere**

Locul de întreținere trebuie să beneficieze de o ventilație adecvată și să fie plan. Amenajarea locului de întreținere în interiorul subsolului nu este permisă.

Zona de sudură și zona de non-sudură vor fi delimitate la locul de întreținere și vor fi marcate clar. O anumită distanță de siguranță trebuie garantată între cele două zone.

Ventilatoarele vor fi instalate la locul de întreținere, iar ventilatoarele de evacuare, ventilatoarele, ventilatoarele de tavan, ventilatoarele de podea și conductele de evacuare dedicate pot fi aranjate pentru a îndeplini cerințele privind volumul de ventilație și evacuarea uniformă și pentru a evita acumularea de gaz frigorific.

Echipamentele de detectare a scurgerilor pentru agenți frigorifici inflamabili vor fi instalate, iar un sistem de management relevant va fi stabilit. Funcționarea echipamentului de detectare a scurgerilor va fi confirmată înainte de începerea lucrărilor de întreținere.

Vor fi puse la dispoziție suficiente pompe de vid dedicate pentru agenți frigorifici inflamabili și echipamente de încărcare a agentului frigorific, iar un sistem de management relevant pentru echipamentele de întreținere va fi stabilit. Se va garanta că echipamentul de întreținere poate fi utilizat numai pentru vacuumarea și încărcarea unui singur tip de agent frigorific inflamabil, iar utilizarea mixtă nu este permisă.

Comutatorul principal de alimentare va fi amplasat în afara zonei de întreținere și va fi echipat cu un dispozitiv de protecție (anti-explozie).

Cilindrii de azot, cilindrii de acetilenă și cilindrii de oxigen vor fi plasați separat. Distanța dintre cilindrii de gaz menționați mai sus și zona de lucru implicată în foc deschis va fi de cel puțin 6 m. Supapa antiretur va fi instalată pentru cilindrii de acetilenă. Culoarea cilindrilor de acetilenă și a cilindrilor de oxigen instalați va îndeplini cerințele internaționale.

Semnul de avertizare „Fără Foc” va fi amplasat în interiorul zonei de întreținere.

Dispozitivele de stingere a incendiilor adecvate pentru aparatele electrice, cum ar fi extingtorul cu pulbere uscată sau extingtorul cu dioxid de carbon, vor fi echipate și vor fi întotdeauna disponibile.

Ventilatorul și celelalte echipamente electrice de la locul de întreținere vor fi fixate stabil, cu o rutare standardizată a conductelor. Cablurile și prizele temporare nu sunt permise la locul de întreținere.

### **Metode de detectare a scurgerilor**

Mediul în care se verifică scurgerea de agent frigorific trebuie să fie lipsit de surse potențiale de aprindere. Se va evita detectarea scurgerilor cu sonde cu halogen (sau cu orice alt detector cu flacără deschisă).

Pentru sistemele care conțin agent frigorific inflamabil, detectarea scurgerilor se poate realiza cu echipamente electronice specializate. În timpul detectării scurgerilor, mediul în care este calibrat echipamentul de detectare a scurgerilor trebuie să fie lipsit de agent frigorific. Se va garanta că echipamentul de detectare a scurgerilor nu va deveni o sursă potențială de aprindere și că este compatibil cu agentul frigorific de detectat. Echipamentul de detectare a scurgerilor trebuie setat la un procent din LFL al agentului frigorific, calibrat la agentul frigorific utilizat, iar procentul adecvat de gaz (maxim 25%) trebuie confirmat.

Fluidul utilizat pentru detectarea scurgerilor trebuie să fie compatibil cu majoritatea agenților frigorifici. Utilizarea solvenților care conțin clor va fi evitată, pentru a preveni reacția chimică dintre clor și agentul frigorific și coroziunea conductelor de cupru.

În cazul în care se suspectează o scurgere, sursele de foc deschis din locație vor fi evacuate sau stinse.

În cazul în care este necesară sudura la nivelul punctului de scurgere, toți agenții frigorifici vor fi recuperați sau izolați într-o poziție îndepărtată de punctul de scurgere cu o vană de închidere. Înainte și în timpul sudurii, întregul sistem va fi purificat cu OFN.

### Principii de siguranță

În timpul întreținerii produsului, se va asigura o ventilație adecvată la locul de întreținere, iar închiderea tuturor ușilor/ferestrelor nu este permisă.

Operarea cu foc deschis nu este permisă, inclusiv sudura și fumatul. Utilizarea telefoanelor nu este, de asemenea, permisă. Utilizatorul va fi informat că gătitul cu foc deschis nu este permis.

În timpul întreținerii într-un sezon uscat, când umiditatea relativă este mai mică de 40%, se vor lua măsuri antistatice, inclusiv purtarea de îmbrăcăminte din bumbac și mănuși din bumbac.

În cazul în care se identifică o scurgere de agent frigorific inflamabil în timpul întreținerii, se vor lua imediat măsuri de ventilație forțată și se va izola sursa scurgerii.

În cazul în care produsul deteriorat necesită întreținere prin demontarea sistemului de refrigerare, acesta trebuie livrat la punctul de întreținere. Sudura conductelor de agent frigorific la locația utilizatorului nu este permisă.

Pe durata întreținerii, dacă este necesară o retratare din cauza lipsei fittingurilor, aparatul de aer condiționat va fi resetat.

Sistemul de refrigerare trebuie să fie împământat în condiții de siguranță pe toată durata întreținerii.

Pentru serviciul la domiciliu cu cilindri de agent frigorific, cantitatea de agent frigorific încărcată în cilindru nu poate depăși valoarea specificată. Cilindrul amplasat în vehicule sau la locul de instalare/întreținere va fi fixat perpendicular și va fi ținut departe de surse de căldură, surse de aprindere, surse de radiații și aparate electrice.

### Articole de întreținere

#### Cerințe de întreținere

Înainte de punerea în funcțiune a sistemului de refrigerare, sistemul de circulație va fi curățat cu azot. Ulterior, unitatea exterioară va fi vidată, pe o durată de minimum 30 de minute. În final, se va utiliza 1.5 ~ 2.0MPa OFN pentru spălarea cu azot (30 de secunde ~ 1 minut), pentru a confirma poziția care necesită tratament.

Întreținerea sistemului de refrigerare este permisă numai după eliminarea gazului rezidual al agentului frigorific inflamabil.

În timpul utilizării instrumentelor de încărcare cu agent frigorific, se va evita contaminarea încrucișată a diferiților agenți frigorifici. Lungimea totală (inclusiv conductele de agent frigorific) va fi scurtată pe cât posibil, pentru a reduce reziduul de agent frigorific din interior.

Cilindrii de agent frigorific trebuie menținuți în poziție verticală și fixați.

Înainte de încărcarea cu agent frigorific, sistemul de refrigerare trebuie împământat.

Agentul frigorific încărcat trebuie să fie de tipul și volumul specificate pe plăcuța de identificare. Încărcarea excesivă nu este permisă.

După întreținerea sistemului de refrigerare, sistemul va fi sigilat într-un mod sigur.

Întreținerea în curs nu trebuie să deterioreze sau să reducă clasa originală de protecție de siguranță a sistemului.

#### Întreținerea componentelor electrice

O parte din componenta electrică aflată în întreținere va fi supusă inspecției privind scurgerea de agent frigorific cu echipament dedicat de detectare a scurgerilor.

După întreținere, componentele cu funcții de protecție de siguranță nu pot fi dezasamblate sau îndepărtate.

În timpul întreținerii elementelor de etanșare, înainte de a deschide capacul de etanșare, aparatul de aer condiționat trebuie oprit. Atunci când este necesară alimentarea cu energie electrică, detectarea continuă a scurgerilor se va efectua în poziția cea mai periculoasă, pentru a evita riscurile potențiale.

În timpul întreținerii componentelor electrice, înlocuirea carcaselor nu trebuie să afecteze nivelul de protecție.

După întreținere, se va garanta că funcțiile de etanșare nu vor fi deteriorate și că materialele de etanșare nu își vor pierde funcția de prevenire a intrării gazului inflamabil din cauza îmbătrânirii. Componentele de înlocuire trebuie să îndeplinească cerințele recomandate de producătorul aparatului de aer condiționat.

#### Întreținerea elementelor de siguranță intrinsecă

Elementul de siguranță intrinsecă se referă la componentele care funcționează continuu în interiorul gazului inflamabil fără niciun risc.

Înainte de orice întreținere, trebuie efectuate detectarea scurgerilor și inspecția fiabilității împământării aparatului de aer condiționat, pentru a asigura lipsa scurgerilor și o împământare fiabilă.

În cazul în care limita de tensiune și curent permisă poate fi depășită în timpul funcționării aparatului de aer condiționat, nu poate fi adăugată nicio inductanță sau capacitate în circuit.

Numai elementele desemnate de producătorul aparatului de aer condiționat pot fi utilizate ca piese și componente înlocuite, altfel se poate declanșa un incendiu în cazul unei scurgeri de agent frigorific.

Pentru operațiunile de întreținere care nu implică conductele sistemului, acestea vor fi bine protejate, pentru a asigura că nu se vor produce scurgeri din cauza întreținerii.

După întreținere și înainte de testul de funcționare, aparatul de aer condiționat trebuie să fie supus detectării scurgerilor și inspecției fiabilității împământării cu echipamente sau soluții de detectare a scurgerilor. Se va garanta că inspecția de pornire este efectuată fără scurgeri și cu o împământare fiabilă.

## Demontare și vacuumare

Întreținerea sau alte operațiuni ale circuitului de refrigerare se vor efectua conform procedurilor convenționale. În plus, inflamabilitatea agentului frigorific va fi, de asemenea, considerată prioritară. Următoarele proceduri vor fi respectate:

- Curățarea agentului frigorific;
- Purificarea conductelor cu gaz inert;
- Vacuumare;
- Purificarea conductelor din nou cu gaz inert;

Tăierea sau sudura conductelor. Agentul frigorific va fi recuperat într-un cilindru adecvat. Sistemul va fi purjat cu OFN, pentru a asigura siguranța. Pasul de mai sus ar putea fi necesar să fie repetat de mai multe ori. Aerul comprimat sau oxigenul nu pot fi utilizate pentru purjare.

În timpul purjării, OFN va fi introdus în sistemul de refrigerare aflat în stare de vid, pentru a atinge presiunea de funcționare. Ulterior, OFN va fi evacuat în atmosferă. În cele din urmă, sistemul va fi vacuumat. Pasul de mai sus va fi repetat până când toți agenții frigorifici din sistem sunt eliminați. OFN-ul încărcat ultima dată va fi evacuat în atmosferă. Ulterior, sistemul poate fi sudat. Operația de mai sus este necesară în cazul sudării conductelor.

Se va garanta că nu există nicio sursă de foc deschis în jurul orificiului de evacuare al pompei de vid și că ventilația este favorabilă.

## Sudură

O ventilație favorabilă trebuie garantată în zona de întreținere. După ce aparatul de întreținere este supus vacuumării de mai sus, agentul frigorific al sistemului poate fi evacuat pe partea unității exterioare.

Înainte de sudarea unității exterioare, trebuie garantat că în interiorul acesteia nu există agent frigorific și că agentul frigorific al sistemului a fost evacuat și eliminat.

Conductele de agent frigorific nu pot fi tăiate cu un pistol de sudură sub nicio circumstanță. Conductele de agent frigorific trebuie demontate cu un tăietor de țevi, iar demontarea trebuie efectuată în jurul unei deschideri de ventilație.

## Proceduri de încărcare cu agent frigorific

Următoarele cerințe sunt adăugate ca o completare a procedurilor convenționale:

În timpul utilizării instrumentelor de încărcare cu agent frigorific, se va evita contaminarea încrucișată a diferiților agenți frigorifici. Lungimea totală (inclusiv conductele de agent frigorific) va fi scurtată cât mai mult posibil, pentru a reduce reziduul de agent frigorific din interior;

- Cilindrii de agent frigorific vor fi păstrați în poziție verticală;
- Înainte de încărcarea cu agent frigorific, sistemul de refrigerare va fi împământat;
- O etichetă trebuie aplicată pe sistemul de refrigerare după încărcarea cu agent frigorific;
- Încărcarea excesivă nu este permisă; agentul frigorific va fi încărcat lent;

În cazul în care se identifică o scurgere a sistemului, încărcarea cu agent frigorific nu este permisă decât dacă punctul de scurgere este etanșat;

În timpul încărcării cu agent frigorific, cantitatea de încărcare se va măsura cu un cântar electronic sau un dinamometru. Furtunul de conectare dintre cilindrul de agent frigorific și echipamentul de încărcare va fi poziționat corespunzător, pentru a evita impactul asupra preciziei măsurătorilor din cauza tensiunii.

Cerințe privind locul de depozitare a agentului frigorific

Cilindrul de agent frigorific va fi plasat într-un mediu cu ventilație favorabilă, la o temperatură între -10 și 50 °C, și vor fi aplicate etichete de avertizare;

Instrumentul de întreținere care intră în contact cu agentul frigorific va fi depozitat și utilizat separat, iar instrumentele de întreținere pentru diferiți agenți frigorifici nu pot fi amestecate.

## Casarea și Recuperarea

### Casare

Înainte de casare, tehnicianul va trebui să fie complet familiarizat cu echipamentul și toate caracteristicile sale. Se recomandă recuperarea sigură a agentului frigorific. În cazul în care agentul frigorific recuperat trebuie reutilizat, se va analiza, în prealabil, eșanșionul de agent frigorific și ulei. Alimentarea cu energie electrică necesară va fi garantată înainte de efectuarea testelor.

(1) Echipamentul și procedura de operare vor fi bine cunoscute;

(2) Alimentarea cu energie electrică va fi întreruptă;

(3) Următoarele condiții vor fi garantate înainte de casare:

Echipamentul mecanic va permite operarea facilă pe cilindrul de agent frigorific (dacă este necesar);

Toate echipamentele individuale de protecție sunt disponibile și sunt utilizate corect;

Întregul proces de recuperare va fi ghidat de personal calificat;

Echipamentul de recuperare și cilindrii vor fi în conformitate cu standardele corespunzătoare.

(4) Sistemul de refrigerare va fi supus unei vacuumări, dacă este posibil;

- ( 5 ) În cazul în care starea de vid nu poate fi atinsă, vacuumarea va fi efectuată din mai multe puncte, pentru a extrage agentul frigorific din fiecare parte a sistemului;
- ( 6 ) Se va garanta că, înainte de recuperare, capacitatea cilindrilor este suficientă;
- ( 7 ) Echipamentul de recuperare va fi pornit și operat conform instrucțiunilor de operare ale producătorului;
- ( 8 ) Cilindrul nu poate fi încărcat în exces. (Agentul frigorific încărcat nu poate depăși 80% din capacitatea cilindrilor)
- ( 9 ) Presiunea maximă de funcționare a cilindrilor nu poate fi depășită, chiar și pe termen scurt;
- ( 10 ) După finalizarea încărcării cu agent frigorific, cilindrul și echipamentul trebuie evacuate rapid, iar toate supapele de închidere de pe echipament trebuie închise;
- ( 11 ) Înainte de purificare și testare, agentul frigorific recuperat nu poate fi încărcat într-un alt sistem de refrigerare.

**Notă:**

**Aparatul de aer condiționat va fi marcat (cu dată și semnătură) după ce a fost casat și agentul frigorific a fost evacuat. Se va garanta că marcajul de pe aparatul de aer condiționat reflectă tipul de agent frigorific inflamabil încărcat în interior.**

#### Recuperare

În timpul întreținerii sau casării, agentul frigorific din sistemul de refrigerare trebuie eliminat. Se recomandă ca agentul frigorific să fie eliminat complet.

Agentul frigorific poate fi încărcat numai într-un cilindru dedicat, a cărui capacitate trebuie să corespundă cu cantitatea de agent frigorific încărcată în întregul sistem de refrigerare. Toți cilindrii care urmează să fie utilizați sunt destinați agentului frigorific recuperat și sunt etichetați corespunzător (Cilindru dedicat pentru recuperarea agentului frigorific). Cilindrii vor fi echipați cu supape de siguranță și supape de închidere în stare bună de funcționare. Cilindrul gol va fi vidat înainte de utilizare și va fi păstrat la temperatură normală, dacă este posibil.

Echipamentul de recuperare va fi întotdeauna într-o stare bună de funcționare și va fi echipat cu instrucțiuni de operare, pentru a facilita căutarea informațiilor. Echipamentul de recuperare va fi adecvat pentru recuperarea agentului frigorific inflamabil. În plus, vor fi disponibile aparate de cântărit cu certificate de măsurare. În plus, se vor utiliza ca furtunuri racorduri detașabile fără scurgeri, care vor fi întotdeauna în stare bună de funcționare. Înainte de utilizare, se va verifica dacă echipamentul de recuperare este în stare bună și este întreținut corespunzător, precum și dacă toate componentele electrice sunt sigilate, pentru a evita incendiul în cazul unei scurgeri de agent frigorific. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să consultați producătorul.

Agentul frigorific recuperat va fi returnat producătorului în cilindri adecvați, având atașate instrucțiuni de transport. Amestecarea agentului frigorific în echipamentele de recuperare (în special în cilindri) nu este permisă.

În timpul transportului, spațiul în care sunt încărcate aparatele de aer condiționat cu agent frigorific inflamabil nu poate fi sigilat. Se vor lua măsuri antistatice pentru vehiculele de transport, dacă este necesar. Totodată, în timpul transportului, încărcării și descărcării aparatelor de aer condiționat, se vor lua măsurile de protecție necesare pentru a proteja aparatul de aer condiționat de deteriorare.

În timpul demontării compresorului sau curățării uleiului de compresor, se va garanta că acesta este vacuumat la un nivel adecvat, pentru a asigura că nu rămâne agent frigorific inflamabil rezidual în uleiul lubrifiant. Vacuumarea va fi finalizată înainte ca compresorul să fie livrat producătorului.

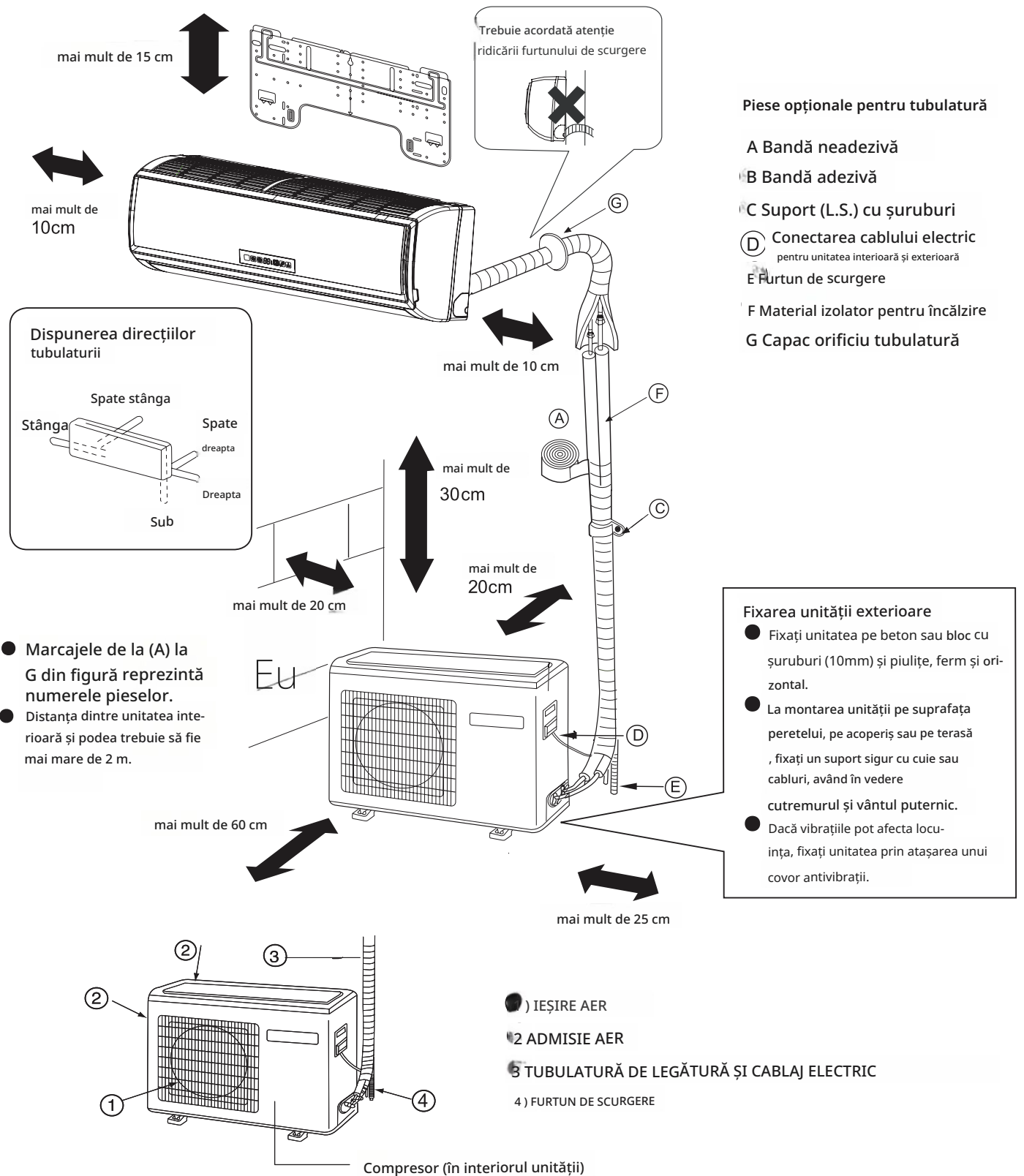
Vacuumarea poate fi accelerată doar prin încălzirea carcsei compresorului prin încălzire electrică. Siguranța va fi garantată la evacuarea uleiului din sistem.

# Desene de instalare unitate interioară/exterioară

Modelele utilizează agent frigorific HFC R32.

Pentru instalarea unităților interioare, consultați manualul de instalare furnizat împreună cu unitățile.

(Diagrama prezintă o unitate interioară montată pe perete.)



Dacă se utilizează conducta de scurgere din partea stângă, asigurați-vă că orificiul este perforat.

Imaginea unităților interioare și exterioare de mai sus este doar pentru referință.

Vă rugăm să vă ghidați după produsul real achiziționat.

# Măsuri de siguranță

Citiți cu atenție următoarele informații pentru a utiliza corect aparatul de aer condiționat.


Mai jos sunt enumerate trei tipuri de măsuri de siguranță și sugestii.

**AVERTISMENT** Operațiile incorecte pot duce la consecințe grave, cum ar fi decesul sau vătămări corporale grave.

**ATENȚIE** Operațiile incorecte pot duce la vătămări corporale sau deteriorarea aparatului; în unele cazuri pot provoca consecințe grave.


**INSTRUCȚIUNI:** Aceste informații pot asigura funcționarea corectă a aparatului.

Simboluri utilizate în ilustrații

: Indică o acțiune care trebuie evitată.

: Indică faptul că trebuie respectate instrucțiuni importante.

: Indică o parte care trebuie împământată.


: Atenție la șocul electric (Acest simbol este afișat pe eticheta unității principale.)

După citirea acestui manual, predați-l celor care vor utiliza unitatea.

Utilizatorul unității trebuie să păstreze acest manual la îndemână și să îl pună la dispoziția celor care vor efectua reparații sau vor muta unitatea. De asemenea, puneți-l la dispoziția noului utilizator atunci când unitatea își schimbă proprietarul.

Asigurați-vă că respectați următoarele precauții importante de siguranță.

AVERTISMENT	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Dacă se constată fenomene anormale (de exemplu, miros de foc), vă rugăm să întrerupeți imediat alimentarea cu energie electrică și contactați distribuitorul pentru a afla metoda de remediere. Deschideți fereastra și aerisiți bine camera. Într-un astfel de caz, utilizarea continuă a aparatului de aer condiționat va deteriora aparatul și poate provoca electrocutare sau pericol de incendiu. Atunci când este necesară întreținerea și repararea</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nu dezamblați priza unității exterioare. Expunerea ventilatorului este foarte periculoasă ceea ce poate dăuna oamenilor.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• După o utilizare îndelungată a aparatului de aer condiționat, baza trebuie verificată pentru eventuale deteriorări. Dacă baza deteriorată nu este reparată, unitatea se poate prăbuși și poate provoca accidente.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <small>sunăți distribuitorul pentru a rezolva problema.</small> Întreținerea și repararea incorectă pot provoca scurgeri de apă, electrocutare și pericol de incendiu</li></ul>

AVERTISMENT	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Nu este permisă plasarea de bunuri sau persoane pe unitatea exterioară sau staționarea pe aceasta. Căderea mărfurilor și a persoanelor poate provoca accidente.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aparatul de aer condiționat nu poate fi instalat într-un mediu cu gaze inflamabile, deoarece gazele inflamabile din apropierea aparatului de aer condiționat pot provoca un risc de incendiu. Vă rugăm să permiteți dealerului să fie responsabil pentru instalarea aparatului de aer condiționat. Instalarea incorectă poate provoca scurgeri de apă, șoc electric și risc de incendiu.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Nu utilizați aparatul de aer condiționat cu mâinile umede. În caz contrar, există riscul de electrocutare.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Contactați dealerul pentru a lua măsuri de prevenire a scurgerii agentului frigorific. Dacă aparatul de aer condiționat este instalat într-o încăpere mică, asigurați-vă că luați toate măsurile pentru a preveni accidentele de sufocare, chiar și în cazul scurgerii agentului frigorific.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizați numai siguranțe antiexplozive. Nu se vor folosi fire sau alte materiale pentru înlocuirea siguranței, deoarece acest lucru poate provoca defecțiuni sau incendii.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dealerul ar trebui să fie responsabil pentru instalarea sau reînălarea aparatului de aer condiționat. Instalarea incorectă poate provoca scurgeri de apă, electrocutare, șoc electric și risc de incendiu.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizați corect conducta de evacuare pentru a asigura o evacuare eficientă, Utilizarea incorectă a conductelor poate cauza scurgeri de apă.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Conectați cablul de împământare. Cablul de împământare nu trebuie conectat la conducta de gaz, la conducta de apă, la paratrâșnet sau la linia telefonică, împământarea incorectă poate provoca șoc electric.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Disjunctor electric instalat – cu scurgeri. Poate provoca cu ușurință șoc electric în lipsa unui disjunctor.</li></ul>	 Împământare



# Măsuri de siguranță

## AVERTISMENT

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Solicitați instalarea profesională a unității. Instalarea necorespunzătoare de către o persoană necalificată poate duce la scurgeri de apă, șoc electric sau foc.</li> <li>• Așezați unitatea pe o suprafață stabilă, plană, care să suporte greutatea unității, pentru a preveni răsturnarea sau căderea acesteia și, implicit, vătămările.</li> <li>• Utilizați numai cablurile specificate pentru cablaj. Conectați ferm fiecare cablu și asigurați-vă că acestea nu tensionează bornele. Cablurile neconectate sigur și corespunzător pot genera foc sau explozie. Căldură și pot provoca foc.</li> <li>• Luați măsurile de siguranță necesare împotriva taifunurilor și cutremurelor pentru a preveni căderea unității.</li> <li>• Nu efectuați modificări sau adaptări ale unității. În caz de probleme, consultați distribuitorul. Dacă reparațiile nu sunt efectuate corect, unitatea poate scurge apă și poate prezenta un risc de electrocutare, sau poate produce fum ori provoca foc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că urmați cu atenție fiecare pas din acest manual la instalarea unității. Instalarea necorespunzătoare poate duce la scurgeri de apă, șoc electric, foc sau explozie.</li> <li>• Toate lucrările electrice trebuie efectuate de un electrician autorizat, conform reglementărilor locale și instrucțiunilor din acest manual. Asigurați un circuit desemnat exclusiv unității. Instalarea necorespunzătoare sau o capacitate insuficientă a circuitului pot cauza defecțiuni ale unității sau pot prezenta un risc de electrocutare.</li> <li>• Atașați ferm capacul terminalului (panou) pe unitate. Dacă este instalată incorect, praful și/sau apa pot pătrunde în unitate și pot prezenta un risc de electrocutare, fum sau foc.</li> <li>• Utilizați numai agent frigorific R32, conform indicațiilor de pe unitate, la instalarea sau relocarea unității. Utilizarea oricărui alt agent frigorific sau introducerea aerului în circuitul unității poate cauza un ciclu de funcționare anormal și poate duce la spargerea unității.</li> </ul>
---	---

## AVERTISMENT

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nu atingeți aripioarele schimbătorului de căldură cu mâinile goale, deoarece sunt ascuțite și periculoase. La instalarea unității într-o încăpere mică, asigurați-vă că nu există riscuri.</li> <li>• În cazul unei scurgeri de gaz frigorific, asigurați o ventilație adecvată în încăpere. Dacă gazul frigorific scurs este expus unei surse de căldură, pot apărea gaze nocive, foc sau explozie. La relocarea aparatului un specialist. Instalarea necorespunzătoare poate duce la scurgeri de apă, șoc electric, foc sau explozie.</li> <li>• Nu încercați să anulați caracteristicile de siguranță ale dispozitivelor și nu modificați setările. Anularea caracteristicilor de siguranță ale unității, cum ar fi presostatul și termostatul, sau utilizarea de piese neaprobate de distribuitor sau specialist, poate duce la foc sau explozie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• După finalizarea lucrărilor de service, verificați dacă există scurgeri de gaz frigorific. Dacă gazul frigorific scurs este expus unei surse de căldură, cum ar fi un încălzitor cu ventilator, o sobă sau un grătar electric, se vor produce gaze nocive, foc sau explozie.</li> <li>• Utilizați numai piesele specificate. Asigurați instalarea profesională a unității. Instalarea necorespunzătoare poate provoca scurgeri de apă, șoc electric, fum, foc sau explozie.</li> </ul>
---	---

# Măsuri de siguranță

## Precauții pentru manipularea unităților care utilizează R32

A Atenție	
<p>Nu utilizați conductele existente pentru agentul frigorific.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Agentul frigorific vechi și uleiul frigorific din conductele existente conțin o cantitate mare de clor, ceea ce va duce la deteriorarea uleiului frigorific din noua unitate.</li><li>• R32 este un agent frigorific de înaltă presiune, iar utilizarea conductelor existente poate duce la spargerea acestora.</li></ul> <p>Păstrați suprafețele interioare și exterioare ale conductelor curate și lipsite de contaminanți precum sulf, oxizi, praf/particule de murdărie, uleiuri și umiditate.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Contaminanții din interiorul conductelor de agent frigorific vor cauza deteriorarea uleiului de agent frigorific.</li></ul>	<p>Utilizați o pompă de vid cu o supapă de reținere cu flux invers.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dacă se utilizează alte tipuri de supape, uleiul pompei de vid va reflua în ciclul de agent frigorific și va cauza deteriorarea uleiului de agent frigorific.</li></ul> <p>Nu utilizați următoarele unelte care au fost folosite cu agenți frigorifici convenționali. Pregătiți uneltele destinate exclusiv utilizării cu R32 (manometru colector, furtun de încărcare, detector de scurgeri de gaz, supapă de reținere a fluxului invers, bază de încărcare a agentului frigorific, vacuometru și echipament de recuperare a agentului frigorific).</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dacă agentul frigorific și/sau uleiul de agent frigorific rămas pe aceste unelte se amestecă cu R32, sau dacă apa se amestecă cu R32, aceasta va cauza deteriorarea agentului frigorific.</li><li>• Deoarece R32 nu conține clor, detectoarele de scurgeri de gaz pentru frigiderele convenționale nu vor funcționa.</li></ul>

A Atenție	
<p>Depozitați tubulatura care urmează să fie utilizată în timpul instalării în interior și mențineți ambele capete ale tubulaturii sigilate până imediat înainte de lipire. (păstrați coturile și alte îmbinări învelite în plastic.)</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dacă praf, murdărie sau apă intră în ciclul agentului frigorific, aceasta poate cauza deteriorarea uleiului din unitate sau poate provoca defecțiuni ale compresorului.</li></ul> <p>Utilizați o cantitate mică de ulei esteric, ulei eteric sau alchilbenzen pentru a acoperi îmbinările evazate și flanșele.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• O cantitate mare de ulei mineral va cauza deteriorarea uleiului mașinii frigorifice.</li></ul> <p>Utilizați agent frigorific lichid pentru a încărca sistemul.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Încărcarea unității cu agent frigorific gazos va cauza modificarea compoziției agentului frigorific din cilindru și va duce la o scădere a performanței.</b></li></ul>	<p>Nu utilizați un cilindru de încărcare.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizarea cilindrului de încărcare va modifica compoziția agentului frigorific și va duce la pierderea de putere.</li></ul> <p>Acordați o atenție deosebită la manipularea uneltelor.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Introducerea de corpuri străine, cum ar fi praf, murdărie sau apă, în circuitul de agent frigorific va cauza deteriorarea uleiului mașinii frigorifice.</li></ul> <p>Utilizați numai agent frigorific R32.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizarea agenților frigorifici care conțin clor (adică R22) va cauza deteriorarea agentului frigorific.</li></ul>

## Înainte de a instala unitatea

A Atenție	
<p>Nu instalați unitatea într-un loc unde există posibilitatea de scurgeri de gaz inflamabil. Atunci când instalați unitatea într-un spital, luați măsurile necesare</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Gazul scurs acumulat în jurul unității poate provoca un incendiu.</li></ul> <p>Nu utilizați unitatea pentru a păstra alimente, animale, plante, artefacte sau în alte scopuri speciale.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Unitatea nu este proiectată pentru a oferi condiții adecvate pentru a păstra calitatea acestor articole.</li></ul> <p>Nu utilizați unitatea într-un mediu neobișnuit.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizarea unității în prezența unei cantități mari de ulei, abur, acid, solvenți alcalini sau tipuri speciale de spray-uri poate duce la o scădere remarcabilă a performanței și/sau la defecțiuni și prezintă un risc de șoc electric, fum sau foc.</li><li>• Prezența solvenților organici, a gazelor corozive (cum ar fi amoniacul, compușii de sulf și acidul) poate provoca scurgeri de gaze sau apă.</li></ul>	<p>Echipamentele medicale de înaltă frecvență pot interfera cu funcționarea normală a unității de aer condiționat sau unitatea de aer condiționat poate interfera cu funcționarea normală a echipamentelor medicale.</p> <p>Nu așezați unitatea pe sau peste lucruri care nu trebuie să se ude.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Atunci când nivelul umidității depășește 80% sau când sistemul de drenaj este înfundat, unitatea interioară poate picura apă.</li><li>• Instalarea unui sistem centralizat de drenaj pentru unitatea exterioară ar putea fi, de asemenea, necesară pentru a preveni picurarea apei de la unitățile exterioare.</li></ul>

# Măsuri de siguranță

## Înainte de a instala (reloca) unitatea sau de a efectua lucrări electrice

A Atenție	
<p>Împământați unitatea.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Nu conectați împământarea unității la conducte de gaz, conducte de apă, paratrăsnete sau la bornele de împământare ale telefoanelor. O împământare necorespunzătoare prezintă un risc de electrocutare, fum, incendiu, sau zgomotul cauzat de o împământare necorespunzătoare poate duce la funcționarea defectuoasă a unității.</li></ul> <p>Asigurați-vă că firele nu sunt supuse tensiunii.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dacă firele sunt prea întinse, acestea se pot rupe sau pot genera căldură și/sau fum și pot provoca incendiu.</li></ul> <p>Instalați un întrerupător rezistent la explozie pentru curenții de scurgere la sursa de alimentare, pentru a evita riscul de electrocutare.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Fără un întrerupător pentru curenții de scurgere vor exista riscuri de electrocutare, incendiu sau explozie.</li><li>• Nu utilizați siguranțe de mare capacitate, sârmă de oțel sau sârmă de cupru. Eliminați corect materialele de ambalare. În caz contrar, se vor produce deteriorări ale unității, foc, fum sau explozie.</li></ul>	<p>Nu pulverizați apă pe aparatele de aer condiționat și nu scufundați aparatele de aer condiționat în apă.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Prezența apei pe unitate prezintă un risc de electrocutare.</li></ul> <p>Verificați periodic platforma pe care este așezată unitatea pentru a preveni căderea acesteia.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dacă unitatea este lăsată pe o platformă deteriorată, aceasta se poate răsturna, provocând răni.</li></ul> <p>La instalarea conductelor de scurgere, urmați instrucțiunile din manual și asigurați-vă că acestea evacuează corect apa pentru a evita condensul.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dacă nu sunt instalate corespunzător, pot provoca scurgeri de apă și deteriorarea mobilierului.</li><li>• Obiecte precum cuie pot fi incluse în pachet. Eliminați-le corect pentru a preveni răni.</li><li>• Pungile de plastic prezintă un pericol de sufocare pentru copii. Rupeți pungile de plastic înainte de a le arunca pentru a preveni accidentele.</li></ul>

## Înainte de testul de funcționare

A Atenție	
<p>Nu acționați întrerupătoarele cu mâinile ude pentru a evita șocul electric.</p> <p>Nu atingeți conductele de agent frigorific cu mâinile goale în timpul și imediat după funcționare.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• În funcție de starea agentului frigorific din sistem, anumite componente ale unității, precum conductele și compresorul, pot deveni extrem de reci sau fierbinți, expunând persoana la riscul de degerături sau arsuri.</li></ul> <p>Nu operați unitatea fără ca panourile și protecțiile de siguranță să fie corect poziționate.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Acestea sunt destinate să protejeze utilizatorii de leziuni provocate de atingerea accidentală a pieselor rotative, a celor cu temperatură înaltă sau a componentelor sub tensiune înaltă.</li></ul>	<p>Nu întrerupeți imediat alimentarea cu energie după oprirea unității.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Acordați cel puțin cinci minute înainte de a opri unitatea, în caz contrar aceasta poate prezenta scurgeri de apă sau alte disfuncționalități.</li></ul> <p>Nu utilizați unitatea fără filtre de aer.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Particulele de praf din aer pot bloca sistemul și pot cauza defecțiuni.</li></ul>

# Citiți înainte de instalare

## Articole de verificat

- ( 1 ) . Verificați tipul de agent frigorific utilizat de unitatea ce urmează a fi întreținută. Tip agent frigorific: R32
- ( 2 ) . Verificați simptomul prezentat de unitatea ce urmează a fi întreținută. Consultați acest manual de service pentru simptomele aferente ciclului agentului frigorific.
- ( 3 ) . Asigurați-vă că ați citit cu atenție măsurile de siguranță prezentate la începutul acestui document.
- ( 4 ) . Dacă există o scurgere de gaz sau dacă agentul frigorific rămas este expus unei flăcări deschise, se poate forma un gaz nociv, acidul fluorhidric . Mențineți locul de muncă bine ventilat.

## ATENȚIE

- Instalați conducte noi imediat după îndepărtarea celor vechi pentru a menține umiditatea în afara circuitului de agent frigorific.
- Clorura din unele tipuri de agenți frigorifici, cum ar fi R22, va provoca deteriorarea uleiului mașinii de refrigerare.

## Unelte și materiale necesare

Pregătiți următoarele unelte și materiale necesare pentru instalarea și întreținerea unității.

Unelte necesare pentru utilizarea cu R32 (Adaptabilitatea uneltelor care sunt pentru utilizarea cu R22 și R407C).

1. A se utiliza exclusiv cu R32 (A nu se utiliza dacă a fost folosit cu R22 sau R407C)

Unelte / Materiale	Utilizare	Note
Manometru cu colector	Evacuare, încărcare agent frigorific	5.09MPa pe partea de înaltă presiune.
Furtun de încărcare	Evacuare, încărcare agent frigorific	Diametrul furtunului mai mare decât cele convenționale.
Echipament de recuperare agent frigorific	Recuperare agent frigorific	
Cilindru de agent frigorific	Încărcare agent frigorific	Notați tipul de agent frigorific. De culoare roz în partea superioară a cilindrului.
Port de încărcare a cilindrului de agent frigorific	Încărcare agent frigorific	Diametrul furtunului mai mare decât cele convenționale.
Piuliță olandeză	Conectarea unității la tubulatură	Utilizați piulițe olandeze de tip 2.

2. Unelte și materiale care pot fi utilizate cu R32 cu anumite restricții

Unelte / Materiale	Utilizare	Note
Detector de scurgeri de gaz	Detectarea scurgerilor de gaz	Cele pentru agentul frigorific de tip HFC pot fi utilizate.
Pompă de vid	Uscare prin vidare	Poate fi utilizat dacă este atașat un adaptor de verificare a fluxului invers.
Instrument de evazare	Prelucrarea evazărilor tubulaturii.	Au fost aduse modificări dimensiunii prelucrării flanșelor. Consultați pagina următoare.
Echipament de recuperare agent frigorific	Recuperarea agentului frigorific	Poate fi utilizat dacă este proiectat pentru a fi folosit cu R32.

3. Unelte și materiale care sunt utilizate cu R22 sau R407C și care pot fi, de asemenea, utilizate cu R32

Unelte / Materiale	Utilizare	Note
Pompă de vid cu supapă de reținere	Uscare prin vidare	
Dispozitiv de îndalțare	Îndoirea țevilor	
Cheie dinamometrică	Strângerea piulițelor tip flanșă	Doar 12.70 (1/2 ") și 15.88 (5/8 ") au o dimensiune mai mare de prelucrare a flanșelor.
Tăietor de țevi	Tăierea țevilor	
Aparat de sudură și cilindru de azot	Sudarea țevilor	
Contor de încărcare a agentului frigorific	Încărcarea cu agent frigorific	
Manometru de vid	Verificarea gradului de vid	

4. Unelte și materiale care nu trebuie utilizate cu R32

Unelte / Materiale	Utilizare	Note
Cilindru de încărcare	Încărcare cu agent frigorific	Nu trebuie utilizat cu unități de tip R32.

Uneltele pentru R32 trebuie manipulate cu o grijă deosebită, iar pătrunderea umezelii și a prafului în ciclu trebuie prevenită.

# Citiți înainte de instalare

## Materiale pentru conducte

### Tipuri de țevi de cupru (Referință)

Presiune maximă de operare	Agenți frigorifici aplicabili
3.4MPa	R22, R407C
4.3 MPa	R32

- Utilizați țevi care respectă standardele locale.

### Materiale pentru conducte / Grosime radială

Utilizați țevi din cupru dezoxidat cu fosfor.

Deoarece presiunea de operare a unităților care utilizează R32 este mai mare decât cea a unităților pentru utilizare cu R22, utilizați țevi cu cel puțin grosimea radială specificată în tabelul de mai jos. (Țevile cu o grosime radială de 0.7 mm sau mai puțin nu pot fi utilizate.)

Dimensiune (mm)	Dimensiune (toli)	Grosime radială (mm)	Tip
Φ 6.35	1/4"	0.8t	Tip - Țevi O
Φ 9.52	3/8"	0.8t	
Φ 12.7	1/2"	0.8t	
Φ 15.88	5/8"	1.0t	
Φ 19.05	3/4"	1.0t	Tip - Țevi 1/2H sau H

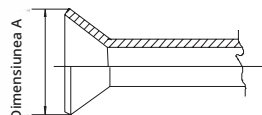
- Deși era posibil să se utilizeze tipul O pentru țevi cu o dimensiune de până la 19.05 (3/4") cu agenți frigorifici convenționali, utilizați țevi de tip 1/2H pentru unitățile care utilizează R32. (Țevile de tip O pot fi utilizate dacă dimensiunea țevii este de \$ 19.05 și grosimea radială este de 1.2t.)
- Tabelul prezintă standardele din Japonia. Folosind acest tabel ca referință, alegeți țevi care respectă standardele locale.

### Prelucrarea conicității (numai tip O și OL)

Dimensiunile de prelucrare a conicității pentru unitățile care utilizează R32 sunt mai mari decât cele pentru unitățile care utilizează R22, pentru a crește etanșitatea la aer.

#### Dimensiunea prelucrării conicității (mm)

Dimensiunea exterioră a țevelor	Dimensiune	Dimensiunea A	
		R32	R22
Φ6.35	1/4"	9.1	9.0
Φ9.52	3/8"	13.2	13.0
Φ12.7	1/2"	16.6	16.2
Φ15.88	5/8"	19.7	19.4
Φ19.05	3/4"	24.0	23.3



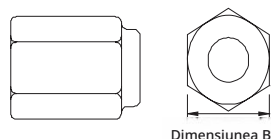
Dacă se utilizează o sculă de conicitate de tip ambreiaj pentru a prelucra conicitățile pe unitățile care utilizează R32, faceți ca partea proeminentă a țevei să fie între 1.0 și 1.5mm. Manometrul pentru țevile de cupru, utilizat pentru ajustarea lungimii proeminenței țevii, este util.

### Piuliță olandeză

Pentru a crește rezistența, se utilizează piulițe tip 2 în loc de piulițe tip 1. Dimensiunea unora dintre piulițele de flanșă a fost, de asemenea, modificată.

#### Dimensiunea piuliței de flanșă (mm)

Dimensiunea externă a țevelor		Dimensiunea B	
		R32 (Tip 2)	R22 (Tip 1)
Φ6.35	1/4"	17.0	17.0
Φ9.52	3/8"	22.0	22.0
Φ12.7	1/2"	26.0	24.0
Φ15.88	5/8"	29.0	27.0
Φ19.05	3/4"	36.0	36.0



- Tabelul prezintă standardele din Japonia. Folosind acest tabel ca referință, alegeți țevi care respectă standardele locale.

# Citiți înainte de instalare

Test de etanșeitate la aer

Fără modificări față de metoda convențională. Rețineți că un detector de scurgeri de agent frigorific pentru R22 sau R410A nu poate detecta scurgerile de R32.



Torță cu halogen



Detector de scurgeri R22 sau R407C

Aspecte care trebuie respectate cu strictețe:

1. Presurizați echipamentul cu azot până la presiunea de proiectare și apoi evaluați etanșeitatea echipamentului, luând în considerare variațiile de temp..
2. Când investigați locațiile scurgerilor utilizând un agent frigorific, asigurați-vă că utilizați R32.
3. Asigurați-vă că R32 este în stare lichidă la încărcare.

Motive:

1. Utilizarea oxigenului ca gaz sub presiune poate provoca o explozie.
2. Încărcarea cu gaz R32 va duce la modificarea compoziției agentului frigorific rămas în cilindru, iar ulterior acest agent frigorific nu va mai putea fi utilizat.

## Vacuumare

### 1. Pompă de vid cu supapă de reținere

Este necesară o pompă de vid cu supapă de reținere pentru a preveni refluarea uleiului pompei de vid în circuitul de agent frigorific atunci când alimentarea pompei de vid este oprită (pană de curent). De asemenea, este posibil să se atașeze ulterior o supapă de reținere la pompa de vid propriu-zisă.

### 2. Gradul standard de vid pentru pompa de vid

Utilizați o pompă care atinge 65 Pa sau mai puțin după 5 minute de funcționare.

În plus, asigurați-vă că utilizați o pompă de vid care a fost întreținută și unsă corespunzător, folosind uleiul specificat. Dacă pompa de vid nu este întreținută corespunzător, gradul de vid poate fi prea scăzut.

### 3. Precizia necesară a manometrului de vid

Utilizați un manometru de vid care poate măsura până la 650 Pa. Nu utilizați un manometru general, deoarece acesta nu poate măsura un vid de 650 Pa.

### 4. Timpul de evacuare

Evacuați echipamentul timp de 1 oră după atingerea valorii de 650 Pa.

După evacuare, lăsați echipamentul timp de 1 oră și asigurați-vă că vidul nu se pierde.

### 5. Procedura de operare la oprirea pompei de vid

Pentru a preveni refularea uleiului pompei de vid, deschideți supapa de refulare de pe partea pompei de vid sau slăbiți furtunul de încărcare pentru a permite intrarea aerului înainte de a opri funcționarea. Aceeași procedură de operare trebuie utilizată și atunci când se folosește o pompă de vid cu o supapă de reținere.

## Încărcarea agentului frigorific

R32 trebuie să fie în stare lichidă la încărcare.

Motive:

R32 este un agent frigorific HFC (punct de fierbere = -52 °C) și poate fi manipulat, în mare parte, la fel ca R410A; cu toate acestea, asigurați-vă că umpleți agentul frigorific dinspre partea lichidă, deoarece umplerea dinspre partea gazoasă va modifica într-o oarecare măsură compoziția agentului frigorific din cilindru.

Notă

- În cazul unui cilindru cu sifon, agentul frigorific R32 lichid se încarcă fără a răsturna cilindru. Verificați tipul cilindrului înainte de încărcare.

Măsuri de remediere în cazul unei scurgeri de agent frigorific

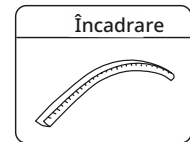
În cazul unei scurgeri de agent frigorific, se poate încărca agent frigorific suplimentar. (Adăugați agentul frigorific din partea lichidă)

## Caracteristicile agenților frigorifici convenționali și a celor noi

- Deoarece R32 este un agent frigorific azeotropic simulat, poate fi manipulat aproape la fel ca un agent frigorific unic, cum ar fi R22. Cu toate acestea, dacă agentul frigorific este îndepărtat în faza de vapori, compoziția agentului frigorific din cilindru se va modifica într-o oarecare măsură.
- Îndepărtați agentul frigorific în faza lichidă. Agent frigorific suplimentar poate fi adăugat în cazul unei scurgeri de agent frigorific.

## 1. Accesorii

„Margini” pentru protecția cablurilor electrice de o muchie tăietoare.



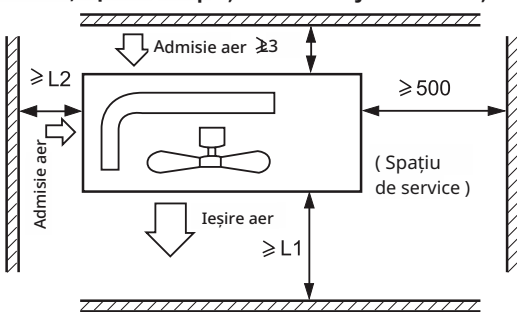
## 2. Selectarea locului de instalare

Selectați locul de instalare care îndeplinește următoarele condiții și, în același timp, obțineți acordul clientului sau

utilizatorului.

- Locul unde circula aerul.
- Loc ferit de radiațiile termice provenite de la alte surse de căldură.
- Locul unde apa de scurgere poate fi evacuată.
- Locul unde zgomotul și aerul fierbinte nu pot deranja vecinătatea.
- Locul unde nu există ninsori abundente în timpul iernii.
- Locul unde nu există obstacole în apropierea admisiei și a prizei de aer.
- Locul unde priza de aer nu poate fi expusă la un vânt puternic.
- Locurile înconjurată pe patru laturi nu sunt potrivite pentru instalare. Este necesar un spațiu de 1 m sau mai mult deasupra unității.
- Evitați montarea jaluziilor de ghidare în locuri unde există posibilitatea unui scurtcircuit.
- Când instalați mai multe unități, asigurați un spațiu de aspirație suficient pentru a evita scurtcircuitarea.

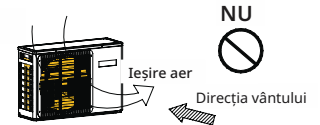
### Cerințe privind spațiul liber în jurul unității



Distanță			
L1	deschis	deschis	500 mm
L2	300 mm	300 mm	deschis
L3	150 mm	300 mm	150 mm

#### Notă:

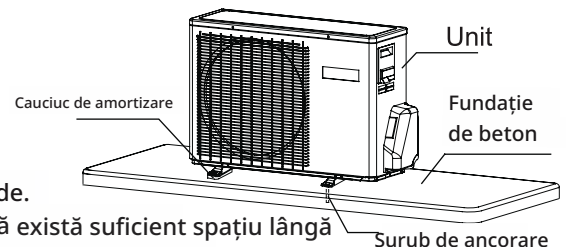
- (1) Fixați piesele cu șuruburi.
- (2) Nu direcționați vântul puternic direct spre orificiul de evacuare a fluxului de aer.
- (3) O distanță de un metru trebuie menținută față de partea superioară a unității.
- (4) Nu blocați împrejurimile unității cu diverse obiecte.
- (5) Dacă unitatea exterioară este instalată într-un loc expus vântului, instalați unitatea astfel încât grila de evacuare să NU fie îndreptată în direcția vântului.



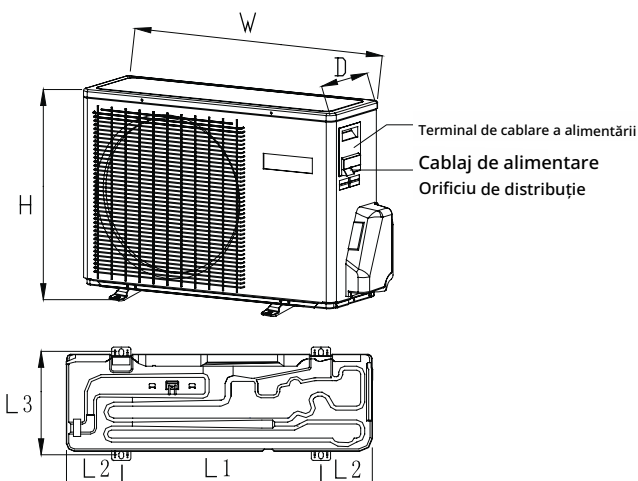
## 3. Instalarea unității exterioare

Fixați unitatea pe fundație în mod corespunzător, conform condițiilor locului de instalare, consultând următoarele informații.

- Asigurați suficient spațiu pentru fixarea fundației de beton cu șuruburi de ancorare.
- Așezați fundația de beton la o adâncime suficientă.
- Instalați unitatea astfel încât unghiul de înclinare să fie mai mic de 3 grade.
- Este interzisă așezarea directă a unității pe sol. Vă rugăm să confirmați că există suficient spațiu lângă orificiul de drenaj de pe placa inferioară, ceea ce va asigura o scurgere lină a apei.



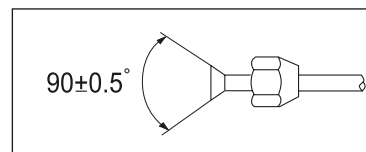
## 4. Dimensiuni de instalare (Unitate: mm)



Модель	W	D	H	L1	L2	L3
HMK-HA28VA	696	256	432	415	140/140	280
HMZ-HX28VA/HMC-HA22VA HMC-HA28VA /HMC-HA38VA	660	245	463	380	140/140	260
HMZ-HX38VA HMK-HA38VA	700	245	544	440	120/140	269
HMZ-HX55VA HMZ-HX67VA HMK-HA55VA HMK-HA67VA HMC-HA55VA	800	275	553	510	130/160	313
HMC-HA67VA	890	340	705	630	130/130	374

### 1. Dimensiune conductă

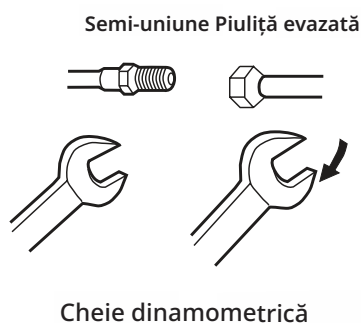
HMZ - HX28VA、HMK - HA28VA HMC - HA22VA、HMZ - HX38VA HMC - HA28VA HMK - HA28VA HMC - HA38VA、HMK - HA38VA	Conductă de lichid	$\phi$ 6.35x0.8 MM
	Conductă de gaz	$\phi$ 9.52x0.8 MM
HMZ - HX55VA、HMK - HA67VA HMZ - HX67VA、HMC - HA55VA HMK-HA55VA	Conductă de lichid	$\phi$ 6.35x0.8 MM
	Conductă de gaz	$\phi$ 12.7x0.8 MM
HMC-HA67VA	Conductă de lichid	$\phi$ 6.35x0.8 MM
	Conductă de gaz	$\phi$ 15.88x0.8 MM



• Instalați piulițele evazate scoase pe conductele care urmează să fie conectate, apoi evazați conductele.

### 2. Conectarea conductelor

- Pentru a îndoi o conductă, asigurați-vă o rotunjime cât mai mare pentru a nu strivi conducta, iar raza de îndoire ar trebui să fie de 30 până la 40 mm sau mai mare.
- Conectarea mai întâi a conductei de gaz facilitează lucrul.
- Conducta de conectare este specializată pentru R32.



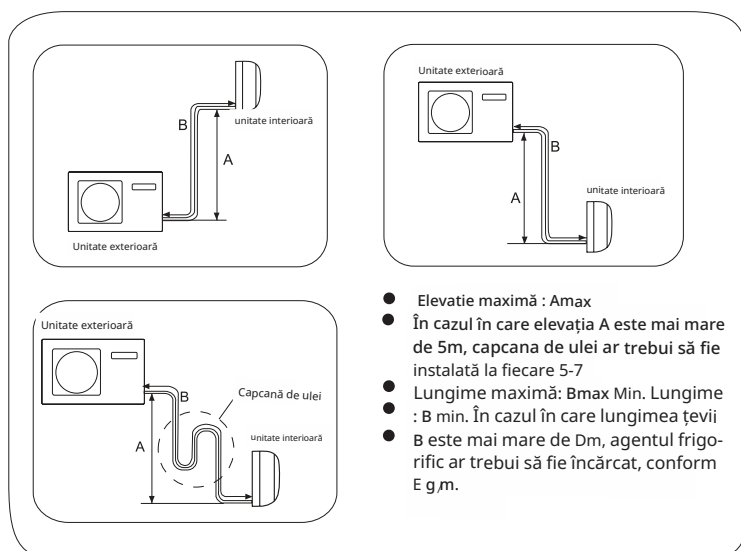
Fixarea forțată fără o centrare atentă poate deteriora fiilele și poate cauza o scurgere de gaz.

Diametrul țevii ( $\phi$ )	Cuplu de strângere
Parte lichidă 6.35mm (1/4")	18~20N.m
Parte gaz 12.7mm (1/2")	30~35N.m
	35~45N.m
Parte gaz 15.88mm (5/8")	45~55N.m

Asigurați-vă că nu pătrund în conductă materiale precum nisipul, apa etc.

### ATENȚIE

Lungimea standard a conductei este Cm. Dacă depășește Dm, funcționarea unității va fi afectată. Dacă conducta trebuie prelungită, agentul frigorific trebuie încărcat conform E g/m. Încărcarea agentului frigorific trebuie efectuată exclusiv de un inginer specializat în aparate de aer condiționat. Înainte de a adăuga agent frigorific suplimentar, efectuați purjarea aerului din conductele de agent frigorific și din unitatea interioară folosind o pompă de vid, apoi încărcați agentul frigorific suplimentar.

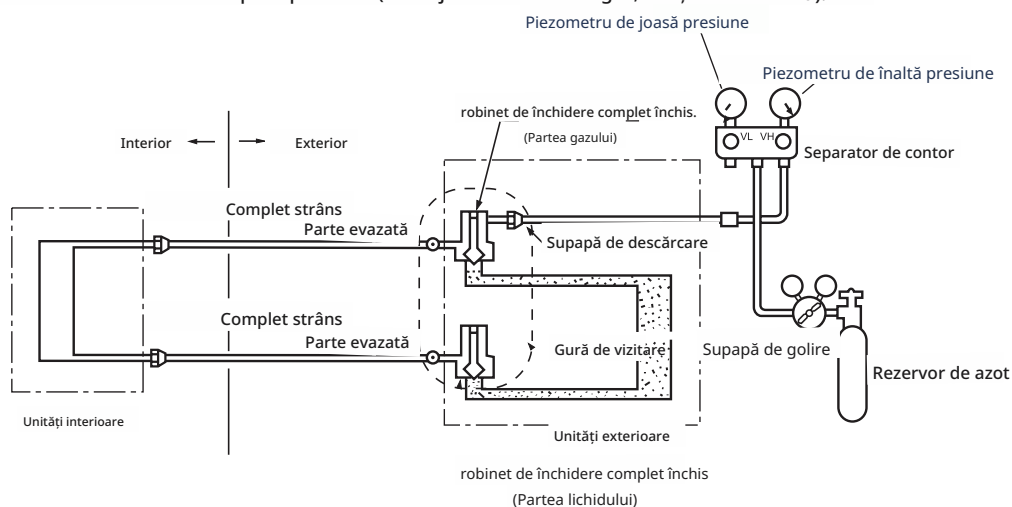


Unitate exterioară	Amax	Bmax	Bmin	C	D	E
HMZ-HX28VA HMK-HA28VA HMC-HA22VA HMZ-HX38VA HMC-HA28VA HMK-HA28VA HMC-HA38VA HMK-HA38VA	10	15	3	5	7	20
HMZ-HX55VA HMK-HA67VA HMZ-HX67VA HMC-HA55VA HMK-HA55VA	10	20	3	5	7	20
HMC-HA67VA	15	25	3	5	7	20



După finalizarea conectării conductei de agent frigorific, se va efectua testul de etanșeitate la aer.

- Testul de etanșeitate la aer utilizează o butelie de azot pentru a aplica presiune conform modului de conectare a conductei, așa cum este prezentat în figura următoare.
- Robinetul de gaz și cel de lichid sunt ambele în poziția închis. Pentru a preveni intrarea azotului în sistemul de circulație al unității exterioare, strângeți tija robinetului înainte de a aplica presiune (atât tija robinetului de gaz, cât și cea de lichid).



- 1) Presurizați timp de peste 3 minute la 0.3 MPa (3.0 kg/cm<sup>2</sup>g).
- 2) Presurizați timp de peste 3 minute la 1.5 MPa (15 kg/cm<sup>2</sup>g). Se va detecta o scurgere majoră.
- 3) Presurizați timp de aproximativ 24 de ore la 3.0 MPa (30 kg/cm<sup>2</sup>g). Se va detecta o scurgere minoră.



- Verificați dacă presiunea scade.

Dacă presiunea nu scade, atunci se poate continua.

Dacă presiunea scade, vă rugăm să verificați punctul de scurgere.

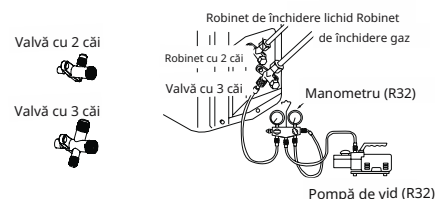
La presurizarea timp de 24 de ore, o variație de 1°C a temperaturii ambientale va provoca o variație de 0.01 MPa (0.1 kg/cm<sup>2</sup>g) a presiunii. Aceasta va fi corectată în timpul testării.

- Verificarea punctului de scurgere

La etapele 1) până la 3), dacă presiunea scade, verificați etanșeitatea fiecărei îmbinări prin ascultare, palpare și utilizarea de apă cu săpun etc., pentru a identifica punctul de scurgere. După confirmarea punctului de scurgere, refaceți sudura sau strângeți ferm piulița.

Metoda de vidare a conductelor: utilizarea pompei de vidare

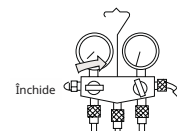
1. Detașați capacul portului de service al valvei cu 3 căi, capacul tijeii valvei pentru valvele cu 2 căi și 3 căi, și conectați portul de service la proiecția furtunului de încărcare (joasă) pentru manometrul de măsură. Apoi, conectați proiecția furtunului de încărcare (centru) al manometrului de măsură la pompa de vidare.



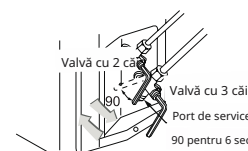
2. Deschideți robinetul de joasă presiune al manometrului de măsură și porniți pompa de vidare. Dacă acul manometrului (joasă) atinge rapid condiția de vidare, verificați din nou pasul 1.



3. Efectuați vidarea timp de peste 15 minute. Și verificați manometrul de nivel care ar trebui să indice  $-0,1$  MPa ( $-76$  cm Hg) pe partea de joasă presiune. După finalizarea vacuării, închideți mânerul „Lo” al pompei de vidare. Verificați starea scalei și mențineți-o timp de 1-2 minute. Dacă scala se mișcă înapoi în ciuda strângerii, efectuați din nou operațiunea de evazare, apoi reveniți la începutul pasului 3.

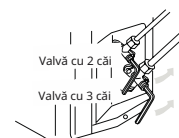


4. Deschideți tija robinetului cu 2 căi la un unghi de 90 de grade în sens antiorar. După 6 secunde, închideți robinetul cu 2 căi și efectuați inspecția pentru scurgeri de gaz.

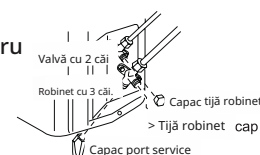


5. Fără scurgeri de gaz? În cazul scurgerilor de gaz, strângeți componentele de conectare a conductelor. Dacă scurgerea se oprește, atunci continuați cu pasul 6. Dacă scurgerea de gaz nu se oprește, evacuați toți agenții frigorifici prin portul de service. După evazare, aspirați din nou și umpleți agentul frigorific prescris din cilindrul de gaz.

6. Detașați furtunul de încărcare de la portul de service, deschideți robinetul cu 2 căi și pe cel cu 3 căi. Rotiți tija robinetului în sens invers acelor de ceasornic până la o ușoară atingere.



7. Pentru a preveni scurgerea de gaz, rotiți capacul porturilor de service și capacul tijeii robinetului pentru robinetul cu 2 căi și pe cel cu 3 căi, puțin mai mult decât punctul în care cuplul crește brusc.



### ATENȚIE:

Dacă agentul frigorific al aparatului de aer condiționat se scurge, este necesar să evacuați tot agentul frigorific. Mai întâi aspirați, apoi încărcăți agentul frigorific lichid în aparatul de aer condiționat conform cantității marcate pe placa de identificare.

### AVERTISMENT!

#### PERICOL DE VĂTĂMARE CORPORALĂ SAU DECES

- OPRITI ALIMENTAREA CU ENERGIE ELECTRICĂ DE LA ÎNTRERUPĂTORUL DE CIRCUIT SAU DE LA SURSA DE ALIMENTARE ÎNAINTE DE A EFECTUA ORICE CONEXIUNI ELECTRICE.
- CONEXIUNILE LA MASĂ TREBUIE REALIZATE ÎNAINTE DE A EFECTUA CONEXIUNILE LA TENSIUNEA DE REȚEA.

### Precauții privind cablajul electric

- Lucrările de cablare electrică trebuie efectuate numai de personal autorizat.
- Nu conectați mai mult de trei fire la blocul terminal. Utilizați întotdeauna terminale sertizate de tip rotund, cu mâner izolat la capetele firelor.
- Utilizați numai conductor de cupru.

Selectarea dimensiunii cablurilor de alimentare și de interconectare (Acest tabel prezintă cabluri cu o lungime de 20 m și o cădere de tensiune mai mică de 2%.)

Model	Articol	Fază	Întrerupător de circuit		Întrerupător de scurgere la pământ	
			Întrerupător (A)	Protector de supracurent Capacitate nominală (A)	Întrerupător (A)	Curent de scurgere (mA)
HMZ - HX28VA, HMK - HA28VA, HMC - HA22VA HMZ - HX38VA HMC - HA28VA HMK - HA28VA HMC - HA38VA, HMK - HA38VA		1	20	15	20	30
HMZ - HX55VA HMK - HA67VA, HMZ - HX67VA, HMC - HA55VA HMK - HA55VA		1	20	15	20	30
HMC-HA67VA		1	25	20	25	30

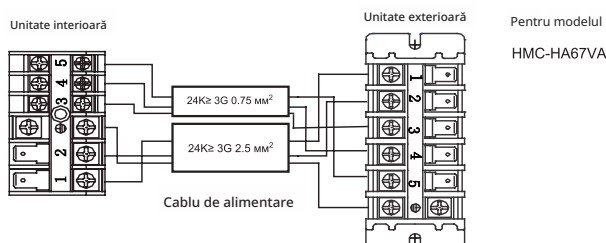
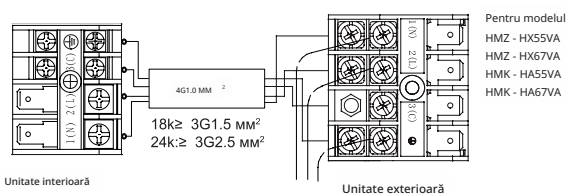
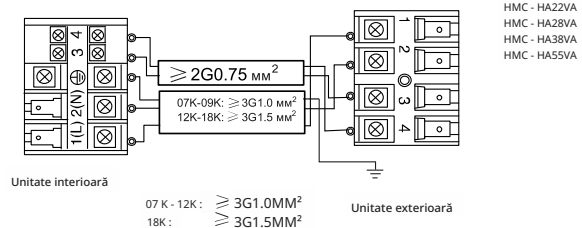
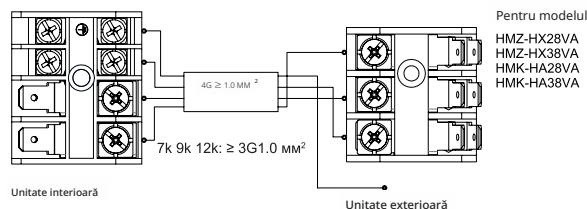
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de agentul său de service sau de o persoană cu o calificare similară.
- Dacă siguranța cutiei de control este defectă, vă rugăm să o înlocuiți cu o siguranță ceramică de tip T 25A / 250V.
- Metoda de cablare trebuie să fie în conformitate cu standardele locale de cablare.
- Toate cablurile trebuie să dețină certificatul european de autentificare. În timpul instalării, în cazul ruperii cablurilor de conectare, trebuie să se asigure că firul de împământare este ultimul care se deconectează.
- Întrerupătorul antideflagrant al aparatului de aer condiționat trebuie să fie un întrerupător omnipolar. Distanța dintre cele două contacte ale sale nu trebuie să fie mai mică de 3 mm. Astfel de mijloace de deconectare trebuie încorporate în cablajul fix.
- Distanța dintre cele două blocuri terminale ale unității interioare și unității exterioare nu trebuie să depășească 5m. Dacă este depășită, diametrul firului trebuie mărit conform standardelor locale de cablare.
- Trebuie instalat un întrerupător antideflagrant.

### Procedura de cablare

- 1) Îndepărtați șuruburile de fixare laterale înainte de a scoate panoul frontal în direcția indicată.
- 2) Conectați firele la blocul terminal în mod corect și fixați-le cu o clemă pentru fire montată în apropierea blocului terminal.
- 3) Direcționați firele în mod corespunzător și introduceți-le prin orificiul pentru cablajul electric din panoul lateral.

### AVERTISMENT:

CABLURILE DE INTERCONEXIUNE TREBUIE CONECTATE CONFORM FIGURII de mai jos; O CABLARE INCORECTĂ POATE CAUZA DETERIORAREA ECHIPAMENTULUI.



# Depanarea unității exterioare

## ATENȚIE!

- ACEASTĂ UNITATE VA PORNI INSTANTANEU, FĂRĂ OPERAȚIA „ON”, ATUNCI CÂND ESTE FURNIZATĂ ENERGIE ELECTRICĂ. ASIGURAȚI-VĂ CĂ EFECTUAȚI OPERAȚIA „OFF” ÎNAINTE CA ALIMENTAREA ELECTRICĂ SĂ FIE DECONECTATĂ PENTRU REPARAȚII.
- Această unitate dispune de o funcție de repornire automată a sistemului după restabilirea alimentării cu energie electrică.

### 1. Înainte de a începe testul de funcționare (pentru toate modelele cu pompă de căldură)

Confirmați dacă întrerupătorul de circuit (întrerupătorul principal) al unității a fost pornit timp de peste 12 ore pentru a alimenta în prealabil încălzitorul carterului, înainte de funcționare.

### 2. Test de funcționare

Rulați unitatea continuu timp de aproximativ 30 de minute și verificați următoarele.

- Presiunea de aspirație la punctul de verificare al robinetului de serviciu pentru conducta de gaz.
- Presiunea de refulare la punctul de verificare de pe conducta de refulare a compresorului.
- Diferența de temp. între aerul de retur și aerul de alimentare pentru unitate interioară.

Timp de clipire a LED-ului pe placa de bază	Descrierea problemei	Analiză și diagnosticare
1	Eroare Eeprom	Eroare EEPROM placă principală unitate exterioară
2	Eroare IPM	Eroare IPM
4	Eroare de comunicare între placa principală și modulul SPDU Eroare de comunicare SPDU	Eșec comunicare peste 4 minute
5	Protecție la presiune înaltă	Presiune înaltă sistem peste 4,3 Mpa
8	Protecție temperatură refulare compresor.	Temperatură refulare compresor peste 110 grade Celsius
9	Anomalie motor de curent continuu	Blocarea motorului de curent continuu sau defecțiunea motorului
10	Anomalie senzor conductă	Scurtcircuit sau circuit deschis al senzorului de conductă
11	Defecțiune senzor temperatură aspirație	Când cablajul compresorului este incorect sau conexiunea este slabă
12	Anomalie senzor ambiental unitate exterioară	Scurtcircuit sau circuit deschis al senzorului ambiental exterior
13	Anomalie senzor de refulare compresor	Scurtcircuit sau circuit deschis al senzorului de refulare al compresorului
15	Eroare de comunicare între unitatea interioară și unitatea exterioară	Eșec comunicare peste 4 minute
16	Lipsă agent frigorific	Verificați dacă există scurgeri în unitate.
17	Defecțiune inversare vană cu 4 căi	Alarmă și oprire dacă se detectează $T_m \leq 0$ timp de 1 minut după ce compresorul a pornit timp de 10 minute în modul de încălzire, confirmați defecțiunea dacă aceasta apare de 3 ori într-o oră.
18	Blocare compresor (numai pentru SPDU)	Compresorul intern este blocat anormal
19	Eroare circuit de selecție PWM modul	Selectare incorectă a circuitului modulului PWM
25	Supracurent fază U compresor	Curentul fazei U a compresorului este prea mare
25	Supracurent fază V compresor	Curentul fazei V a compresorului este prea mare
25	Supracurent fază W compresor	Curentul fazei W a compresorului este prea mare